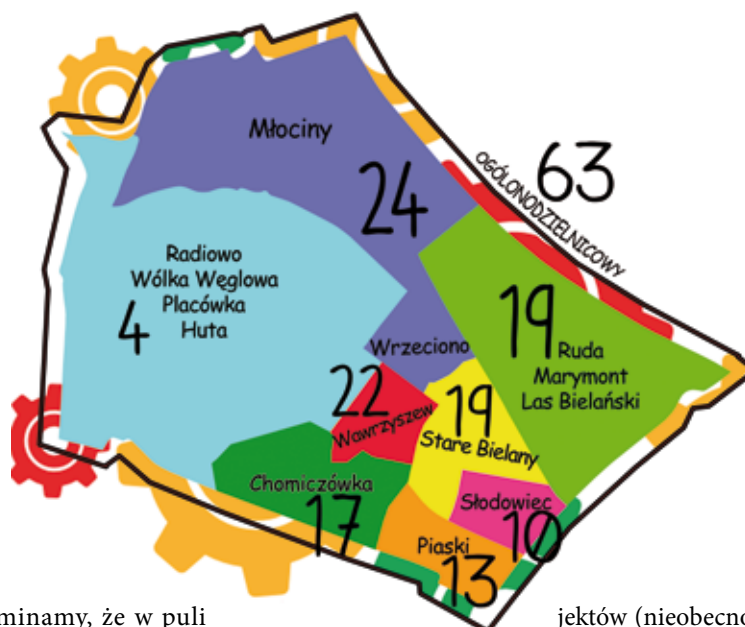




## 191 projektów do budżetu partycypacyjnego na Bielanach

15 stycznia 2016 r. zakończył się w Warszawie I etap realizacji Budżetu Partycypacyjnego na 2017 r.

Poniższa tabela zawiera liczbę projektów zgłoszonych do BP 2017 na Bielanach w poszczególnych obszarach terytorialnych, na które została podzielona nasza dzielnica, a także terminy i miejsca spotkań dyskusyjnych. Dzięki aktywności naszych mieszkańców ogółem wpłynęło aż 191 projektów, a zatem więcej niż w dwóch poprzednich edycjach. Aby ułatwić mieszkańcom przygotowanie projektów Zespół ds. Budżetu Partycypacyjnego 2017 zorganizował 11 dyżurów konsultacyjnych oraz 2 Maratony pisania projektów (28 listopada 2015 r. i 9 stycznia 2016 r.).



Przypominamy, że w puli środków przeznaczonych decyzją Zarządu Dzielnicy do podziału jest kwota 7 527 tys. Mieszkańcy Bielan w czerwcowym głosowaniu przesądzą, które ze zgłoszonych projektów zwyciężą.

Zanim to jednak nastąpi czeka nas w okresie od 15 lutego do 6 marca br. cykl spotkań dyskusyjnych nad zgłoszonymi projektami. W spotkaniach wezmą udział obowiązkowo autorzy pro-

jektów (nieobecność autora lub upoważnionego przez niego pełnomocnika, oznacza WYCOFANIE projektu) oraz zainteresowani mieszkańcy Dzielnicy Bielany. O terminach i miejscach spotkań będziemy informowali w sposób ogólnie przyjęty w naszej dzielnicy, za pośrednictwem prasy, na stronach internetowych dzielnicy i miasta, na facebooku, poprzez plakaty i ulotki. Autorzy projektów zostaną zaproszeni na spotkania przez Koordynatora BP 2017 pocztą elektroniczną lub telefonicznie. O kolejnych fazach realizacji procesu BP 2017 będziemy Państwa informowali na bieżąco zgodnie z przyjętym w Regulaminie harmonogramem.

Na 191 złożonych projektów, 67 wpłynęło w formie papierowej a 124 w formie elektronicznej.

### Terminy i miejsca spotkań dyskusyjnych

Lp.	Nazwa obszaru	Liczba projektów	Data i godzina spotkania	Miejsce spotkania
1.	Chomiczówka	17	25.02.2016, godz. 17:00	TKKF Chomiczówka, ul. Pablo Nerudy 1
2.	Wrzeciono, Młociny	24	24.02.2016, godz. 17:00	Bielañskie Centrum Edukacji Kulturalnej, ul. Szegedyñska 9a
3.	Piaski	13	23.02.2016, godz. 17:00	Administracja Osiedla Piaski, ul. Broniewskiego 71
4.	Stare Bielany	19	22.02.2016, godz. 17:00	UD Bielany, sala nr 30 (widowiskowa), wejście od ul. Jarzëbskiego
5.	Wawrzyszew	22	23.02.2016, godz. 17:00	Bielañski Ośrodek Kultury, ul. Goidñiego 1
6.	Słodowiec	10	29.02.2016, godz. 17:00	Biblioteka Publiczna im. St. Staszica, ul. Duracza 19
7.	Ruda, Marymont, Las Bielañski	19	25.02.2016, godz. 17:00	Zespół Szkół nr 55, ul. Gwiaździsta 35
8.	Radiowo, Wólka Węglowa, Placówka, Huta	4	29.02.2016, godz. 17:00	Biblioteka Publiczna im. St. Staszica, ul. Duracza 19
Poziom Ogólnodzielnicowy		63	15.02.2016, 16.02.2016, 18.02.2016, godz. 17:00	UD Bielany, sala nr 30 (widowiskowa), wejście od ul. Jarzëbskiego
Razem		191		



### Bielany rozpoczynają rok z rekordowym budżetem



### "Bielany. Przewodnik Historyczny"



### XI Bieg o Puchar Bielan i XXXIII Bieg Chomiczówki

# XVI Sesja Rady Dzielnicy



**Robert Wróbel**  
Przewodniczący Rady Dzielnicy

**W** dniu 26 stycznia 2016 r. odbyła się XVI Sesja Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy.

Radni rozpatrzyli dwie skargi: na działania Dyrektora Zespołu Szkół Nr 56 z Oddziałami Integracyjnymi w Warszawie oraz na działania Dyrektora Ośrodka Po-

mocy Społecznej. Obydwie skargi uznali za bezzasadne.

Ponadto Rada zatwierdziła sprawozdanie z prac za 2015 r. oraz plan kontroli Komisji Rewizyjnej Rady Dzielnicy na rok 2016. Rada przyjęła sprawozdania z prac komisji: Kultury, Sportu i Rekreacji, Oświaty, Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego, Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii. Przyjęte zostały również plany pracy wspomnianych komisji na rok 2016.

Radni zajęli się problemem bezpieczeństwa ruchu ulicznego w al. Reymonta. Przyjęli stanowisko, w którym wnioskują o konieczną budowę sygnalizacji świetlnej oraz dodatkowego oświetlenia przy przejściach dla pieszych przy ulicy Andersena oraz Schroegera.

Odnosząc się do koncepcji Zarządu Transportu Miejskiego dotyczącej komunikacji pasażerskiej pomiędzy stacjami metra, a instytucjami znajdującymi się przy ul. Dewajtis oraz biorąc pod uwagę szerokie zainteresowanie mieszkańców Dzielnicy Bielany, Rada Dzielnicy podjęła stanowisko w sprawie zaopiniowania „koncepcji projektu stałej organizacji ruchu dla utworzenia przystanków autobusowych wraz z przystankiem krańcowym przy ul. Dewajtis”.

Teksty uchwał Rady Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy są dostępne w wersji elektronicznej na stronie internetowej [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl) – w zakładce BIP.

**Robert Wróbel,**  
Przewodniczący Rady Dzielnicy

## Punkt nieodpłatnej pomocy prawnej

Mieszkańcy Warszawy mogą już od wielu lat korzystać z bezpłatnych porad prawnych.

**Z**godnie z uchwaloną 5 sierpnia 2015 r. ustawą w całym kraju stworzony został dostęp do nieodpłatnej pomocy prawnej. Zadanie to realizują powiaty i tak jak Warszawa – miasta na prawach powiatu. W samej Warszawie powstało 35 punktów, w których pomoc prawną udzielana jest osobom korzystającym ze świadczeń pomocy społecznej, kombatantom, weteranom, osobom, które ukończyły 65. rok życia lub nie ukończyły 26 lat, posiadaczom Karty Dużej Rodziny.

Na Bielanach taki punkt działa w Urzędzie Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29. Czynny jest od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–16.00, pokój nr 183, piętro I. Tel. 22 37 33 124.

Nieodpłatna pomoc prawna



przysługuje osobie fizycznej, zwanej dalej „osobą uprawnioną”:

- której w okresie 12 miesięcy poprzedzających zwrócenie się o udzielenie nieodpłatnej pomocy prawnej zostało przyznane świadczenie z pomocy społecznej na podstawie ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2015 r. poz. 163, 693 i 1045 z późn. zm.) i wobec której w tym okresie nie wydano decyzji o zwrocie nie należnego pobranego świadczenia,
- która posiada ważną Kartę Du-

żej Rodziny, o której mowa w ustawie z dnia 5 grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny (Dz. U. poz. 1863),

– która uzyskała zaświadczenie, o którym mowa w ustawie z dnia 24 stycznia 1991 r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1206 oraz z 2015 r. poz. 693),

– która posiada ważną legitymację weterana albo legitymację weterana poszkodowanego, o której mowa w ustawie z dnia 19 sierpnia 2011 r. o weteranach działań poza granicami państwa (Dz. U. Nr 205, poz. 1203),

– która nie ukończyła 26 lat,  
– która ukończyła 65 lat,  
– która w wyniku wystąpienia kłęski żywiołowej, katastrofy naturalnej lub awarii technicznej znalazła się w sytuacji zagrożenia lub poniosła straty...

Redakcja

## Stanowiska Rady Dzielnicy

26 stycznia, podczas obrad XVI Sesji Rady Dzielnicy Bielany zostały przyjęte dwa, ważne dla mieszkańców Bielan, stanowiska.

**N**a wniosek Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego, której przewodniczy radna Joanna Radziejewska, zostało skierowane pod obrady i przyjęte stanowisko w sprawie poprawy bezpieczeństwa komunikacyjnego w Al. Reymonta (na odcinku od ul. Żeromskiego do ul. Kasprowicza oraz na ul. Andersena i Schroegera). Rada, biorąc pod uwagę bezpieczeństwo mieszkańców, w tym dzieci uczęszczających do kilku znajdujących się w tej okolicy placówek oświatowych i kulturalnych oraz uwzględniając liczne protesty mieszkańców, zawniosowała o konieczność doświetlenia i budowy sygnalizacji świetlnej przy przejściach dla pieszych przy ul. Andersena i Schroegera.

Ponadto radni przyjęli jednogłośnie stanowisko w sprawie „Koncepcji projektu stałej organizacji ruchu dla utworzenia przystanków autobusowych wraz z przystankiem krańcowym przy ul. Dewajtis”. Przedstawiona przez ZTM koncepcja projektu stałej organizacji ruchu na ul. Dewajtis została negatywnie zaopiniowana. Zarówno Rada, jak i Zarząd Dzielnicy Bielany opowiedzieli się za możliwością uruchomienia autobusu dojeżdżającego na UKSW, jednak pod wieloma warunkami istotnymi dla ochrony Lasu Bielańskiego.

Docelowo ul. Dewajtis, zgodnie z wcześniejszym stanowiskiem, powinna mieć połączenie komunikacyjne od strony Wisłostrady (Wybrzeże Gdyńskie) oraz całkowicie ma zostać zamknięta ul. Dewajtis dla ruchu samochodowego. Dopuszczono, aby na czas realiza-

cji inwestycji, został wprowadzony ruch wahadłowy autobusu elektrycznego na ulicy Dewajtis.

Warunki określone w stanowisku Rady to: dopuszczalny jest jedynie autobus elektryczny (a nie hybrydowy jak w koncepcji ZTM); wyklucza się całkowicie używanie na ul. Dewajtis środków chemicznych, a w szczególności soli; tymczasowa trasa autobusu powinna łączyć zabudowania przy ul. Dewajtis albo z węzłem komunikacyjnym Młociny poprzez ul. Marymoncką i ul. Przy Agorze, albo z węzłem komunikacyjnym Marymont (metro, autobusy, tramwaje) poprzez ul. Marymoncką (nie do przyjęcia jest trasa autobusu wyznaczona przez ul. Lindego); niedopuszczalna jest jakkolwiek ingerencja w nawierzchnię jezdni ul. Dewajtis (poszerzenie, zatoki przystankowe, modyfikacja nawierzchni), jedynie możliwa jest modyfikacja ograniczników ruchu i przystosowanie ich do potrzeb komunikacji autobusowej; wykonanie miejsca służącego do zawracania autobusów oraz przystanków powinno w jak najmniejszym stopniu ingerować w ekosystem Rezerwatu Przyrody Las Bielański; utrata przez właściciela parkingu znajdującego się w pobliżu wjazdu na teren kampusu przy ul. Dewajtis, ok. 20 miejsc postojowych, ze względu na budowę pętli autobusowej, nie może być rekompensowana w żadnym innym miejscu, kosztem terenów zielonych; wprowadzenie udogodnienia w postaci autobusu elektrycznego musi spowodować zdecydowane ograniczenie ruchu samochodowego; wprowadzenie autobusu wymaga dodatkowego oznaczenia terenu rezerwatu.

Rada Dzielnicy zwróci się do Zarządu Transportu Miejskiego o przygotowanie nowej koncepcji, która uwzględni ww. postulaty.

Małgorzata Kink

*Panu Burmistrzowi*

**Tomaszowi Mencinie**

wyrazy współczucia i słowa otuchy  
z powodu śmierci

**Taty**



składają

Dyrekcja i pracownicy  
Ośrodka Pomocy Społecznej  
Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy

*Panu Burmistrzowi*

**Tomaszowi Mencinie**

wyrazy współczucia po śmierci

**Taty**



składają

Rada i Zarząd Dzielnicy Bielany  
m.st. Warszawy

*Panu Burmistrzowi*

**Tomaszowi Mencinie**

wyrazy szczerego współczucia  
z powodu śmierci

**Ojca**



składają

dyrekcja i pracownicy  
Centrum Rekreacyjno-Sportowego  
m.st. Warszawy w Dzielnicy Bielany

*Z żalem i smutkiem  
przyjeliśmy wiadomość o śmierci*

**Kpt. Tadeusza  
Budzyńskiego  
ps. „Czereśnia”**

*Bielńczyka, kombatanta Grupy Kampinos AK, uczestnika bitwy o Lotnisko Bielańskie, twórcy „Marsza Partyzantów Grupy Kampinos”, malarza.*

*Rodzinie i Bliskim składamy  
wyrazy głębokiego współczucia*

*Rada i Zarząd Dzielnicy Bielany  
m.st. Warszawy*

# Bielany rozpoczynają rok z rekordowym budżetem – 400 mln zł!

Rada m.st. Warszawy przyznała Bielanom 400 mln złotych na 2016 r. Dzięki staraniom Zarządu Dzielnicy Bielany, kierowanego przez burmistrza Tomasza Mencinę, budżet dzielnicy rośnie z roku na rok.

**W** 2015 r. udało nam się zwiększyć wcześniej planowany budżet o ponad 36 mln złotych, co dało sumę ponad 384 mln złotych. W tym roku zaczynamy od kwoty jeszcze wyższej – 400 mln złotych. Pozytywny budżet pozwoli nam zrealizować wiele ważnych dla mieszkańców inwestycji oraz wprowadzać zmiany, dzięki którym dzielnica będzie stawała się coraz bardziej przyjazna. A to jeszcze nie



jest nasze ostatnie słowo – mówi Burmistrz Dzielnicy Bielany Tomasz Mencina.

Dzielnica ma w planach budowy, remonty i rozbudowy placówek oświatowych. Te inwestycje największe to: modernizacja budynku Zespołu Szkół Sportowych

nr 50 przy ul. Lindego 20, rozbudowa przedszkola nr 182 przy ul. Nałkowskiej 3, modernizacja budynku i boiska Zespołu Szkół nr 35 przy ul. Żeromskiego 22/28, adaptacja Szkoły Podstawowej nr 77 przy ul. Samogłaska 9 na potrzeby zespołu szkolno-przed-

kolnego, budowa żłobka na terenie Zespołu Szkół nr 49 przy ul. Tołstoja 2 oraz termomodernizacja budynku szkoły oraz przystosowanie zabezpieczeń p.poż. w Szkole Podstawowej nr 293 przy ul. Kochanowskiego 8.

Inną znaczącą pozycją są drogi gminne. Przebudowa i rozbudowa ul. Encyklopedycznej na odcinku Heroldów – Pasymska i Książąt Mazowieckich to największa inwestycja w 2016 r. Ponadto zostanie przebudowana ul. Kolektorska, a także oświetlenie na ulicach: Arrasowej, Radeckiej i Księżycowej oraz doświetlenie dróg na osiedlu Młociny.

Warto też wspomnieć o większych realizacjach w ramach budżetu partycypacyjnego: „Zielone Serce Przedwiośnia” czyli odtwo-

zenie terenów zielonych wraz z rozbudową placu zabaw na Osiedlu Przyjaźń, budowa parku zabaw na Wawrzyszewie oraz ścieżki rowerowej przy Stawach Kellera na odcinku Kolektorska-Gdańska. Powstanie również bielański park do ćwiczeń Street workout.

## Budżet Dzielnicy Bielany na przestrzeni 5 lat

Od 2012 r. budżet dzielnicy Bielany zwiększył się prawie o 90 mln zł. W 2012 r. wynosił on nieco ponad 310 mln zł. Na 2015 r. budżet był zaplanowany na ponad 355 mln zł. Dzięki staraniom obecnego Zarządu został zwiększony do ponad 384 mln zł. Rok 2016 zaczynamy z 400 mln zł.

Małgorzata Kink

## Łatwy dostęp do planów zagospodarowania przestrzennego Bielany

Od połowy stycznia br. dostępna jest na stronie Urzędu Dzielnicy Bielany bardzo przydatna rzecz - mapa z zaznaczonymi planami zagospodarowania przestrzennego.

**K**ażdy mieszkaniec lub inwestor może skorzystać z prostej formy zapoznania się z możliwościami zagospodarowania swojej nieruchomości albo tylko sprawdzenia, czy na danym terenie obowiązuje plan miejscowy.

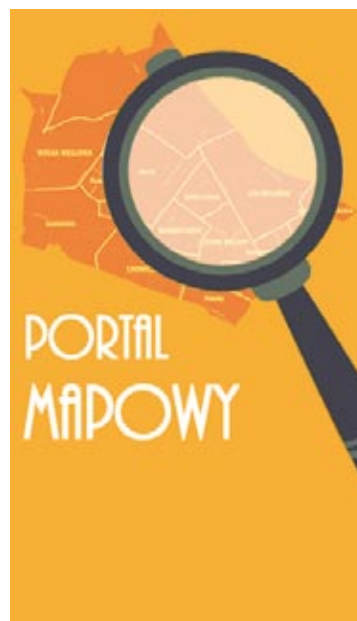
Wyszukiwanie działki jest możliwe na cztery sposoby: po wpisaniu obrębu i numeru działki, po wpisaniu ulicy, po wybraniu nazwy planu miejscowego lub wpisaniu współrzędnych. Informacja o przeznaczeniu działki będzie też pomocna dla

osób składających projekty do budżetu partycypacyjnego. Projektodawca może sam sprawdzić, czy jego wniosek nie zostanie odrzucony np. z uwagi na niezgodność inwestycji z ustaleniami obowiązującego planu zagospodarowania przestrzennego.

Staramy się wprowadzać rozwiązania przyjazne naszym mieszkańcom. Mapa z planami zagospodarowania to właśnie jedno z nich, dzięki któremu nie trzeba fatygować się do urzędu, ale można sprawdzić status działki w każdym miejscu, gdzie jest internet – mówi Ilona Soja-Kozłowska, zastępca burmistrza Dzielnicy Bielany.

Link do mapy: <http://dzielnica-bielany.e-mapa.net/?admin>

Małgorzata Kink



## Nowy projekt organizacji ulic: Skalbmierskiej, Kulczyckiej i Grodeckiego

Na wniosek Spółki „Posesor” zarządcy nieruchomości z rejonu ulic: Skalbmierskiej, Kulczyckiej i Grodeckiego został opracowany projekt nowej organizacji (poniżej) w zakresie ustanowienia jednego kierunku ruchu.

Intencją w/w zmian w organizacji ruchu jest umożliwienie obustronnego parkowania pojazdów na jezdni i chodnikach w sposób zgodny z przepisami prawa o ruchu drogowym. Dotychczasowy sposób parkowania pojazdów powodował utrudnienia ruchu pieszych oraz brak możliwości wymijania się pojazdów, co skutkowało interwencjami Straży Miejskiej.

W dniu 24 listopada odbyło się spotkanie przedstawicieli Wydziału Infrastruktury, zarządcy nieruchomości spółki „Posesor”, Wspólnoty Mieszkaniowej Skalbmierska 16, Straży Miejskiej oraz projektanta. Na spotkaniu ustalono przedstawione rozwiązania komunikacyjne.

Wydział Infrastruktury dla Dzielnicy Bielany prosi Wspólnoty Mieszkaniowe o zgłaszanie opinii do 28 lutego 2016 r. drogą piśmenną na adres: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego, 01 – 882 Warszawa lub [bielany.wom@um.warszawa.pl](mailto:bielany.wom@um.warszawa.pl)

WIR





**Stasiek Wielanek, znany bard warszawskiego folkloru, często śpiewa o Pradze czy Woli.**

**N**ajbardziej chyba jednak zasłynął wykonaniem utworu „Nie ma cwaniaka nad warszawiaka”, co wcześniej śpiewał też Stanisław Grzesiuk, a w jednej z nowszych aranżacji utwór ten wykonuje Projekt Warszawski. Myliłby się jednak ten, kto twierdziłby, że dzielnica Bielany nie została uwieczniona w warszawskiej piosence.

Jarema Stępowski, znany z wykonania wielu piosenek nawiązujących tematycznie i językowo do gwary i folkloru warszawskiego, np. w piosence „Jadziem na Bielany” śpiewa:

*Gdzie nam będzie weselej?  
Jest ferajna i zieleń,  
I zabawa tam jest, zabawa na fest,  
się wi, na „sto dwa”!  
Towarzystwo szemrane,  
moje kumple kochane,  
W szczególności zaś,  
w szczególności zaś Zośka i ja!*

Stępowski znany jest z wykonywania takich utworów, jak np. „Warszawski taksówkarz”, w którym podobnie jak Grzesiuk czy Wielanek w „Nie ma cwaniaka nad warszawiaka” bardzo wyraźnie podkreśla:

*Dla mnie nie ma cwaniaków,  
ja naturę mam taką,  
że nie bawię się w układne słówka.  
Jadę równo i ostro,  
raz ukosem, raz prosto*

Z eksplozją niesamowitej radości i typowym warszawskim sznytem w „Jadziem na Bielany” Stępowski przyznaje:

*Tak, faktycznie, nie powiem,  
ładnie jest w Wilanowie,  
A Rembertów nie piękny? Co?  
Albo „Pyr”, „Baniocha”, no?  
Ale ichnia przegrana,  
kto dorówna Bielanom.  
Gdzie zabawisz się lepiej,  
no, gdzie, gdzie lepiej, no, gdzie?*

Te bielańskie zabawy, o których śpiewa Stępowski, zostały też pokazane m.in. w filmie „Irena

## Muzycynie o Bielanach

idzie do domu” (1955), w którym Maria Koterbska wykonuje słynną już „Karuzelę na Bielanach”. Motyw wypoczynku na Bielanach przewija się również w filmie „Jutro idziemy do kina” (2007). Widzimy w nim Warszawę z okresu dwudziestolecia międzywojennego i zakochanego Piotra Dołowego (Antoni Pawlicki), który zaprasza śliczną Zosię (Julia Pietrucha) na piknik na Bielanach.

W komedii obyczajowej Jana Fethke’go przewija się cała plejada znakomitych aktorów: Lidia Wysoka, Adolf Dymśa, Ludwik Sempoliński czy Hanka Bielicka. W jednej ze scen filmu „Irena idzie do domu” widzimy wesołą, piknikową atmosferę - ludzi tańczących, bawiących się całymi rodzinami wśród przyjaciół oraz spędzających wolny czas ze znajomymi na Bielanach. Gdy główny bohater (w tej roli nieodżałowany Adolf Dymśa) przyjeżdża na bielański piknik z żoną Ireną oraz synem Jankiem, w tle filmu słyszymy jak Maria Koterbska śpiewa:

*Karuzela, karuzela  
na Bielanach co niedziela,  
Śmiechu becзка i wesela,  
A muzyczka, muzyczka nam gra.*

Chór Eryana w walcu „Na Bielany” (1948), będącego przeróbką francuskiej piosenki „Pigalle” (sł. Geo Koger, muz. Georges Ulmer i Guy Luypaerts), z kolei zachęca:

*Zabierz gramofon,  
teściową i graty  
I jedź, bracie, na Bielany  
Zabierz dwa koce,  
żoneczkę i dziatki  
I jedź, bracie na Bielany*

Niewiele wiadomo o polskiej wersji tej piosenki, poza przypisywaniem jej autorstwa Jerzemu Słotwińskiemu, gdzie można znaleźć takie informacje np. na stronie staremelodie.pl. Łatwo też wpada w ucho piosenka „Na zielonych Bielanach” w wykonaniu wspomnianego już Jaremy Stępowskiego, który gloryfikując w niej bielańską przyrodę, m.in. śpiewa o zielonych dębach, chórach ptaków czy „gonitwie białych chmur”. W przeciwieństwie do naturšczyka, za jakiego uchodził bardzo utalentowany Grzesiuk - Stępowski był już zawodowym piosenkarzem i aktorem. Wszyscy uśmiechali się na jego widok, gdy w serialu „Wojna domowa” kreował typka zbierającego suchy chleb dla konia. W wykonywanych przez niego piosenkach jednak widać, jak bardzo ważnym miejscem w jego życiu była Warszawa: Czerniaków, Młociny i przedmiejskie Bielany, Wyścigi konne i Cyrk na Ordynackiej. To świat cały czas powracający we wspomnieniach, jak np. w „Statku do Młocin”, w którym artysta śpiewa:

*Panowie, panie, to nie są kpiny  
Na letnie dni po prostu  
nie ma jak Młociny  
To dla życia urok, życia treść  
Do Młocin statek, no i cześć.*

Za ciekawostkę może uchodzić fakt, że w internecie również można znaleźć nagranie polonijne utrzymane w rytmie polki „Na Bielanach” (1956). Wykonawcą tego utworu jest Stanisław Landau, autor tekstów, dyrygent, pianista i piosenkarz. Ten ponadprzeciętnie

utalentowany artysta okresu przedwojennego i tuż powojennego, o bardzo bogatym życiorysie, śpiewa o „klawej zabawie na Bielanach”.

Motyw Bielan pojawia się też w tekstach niektórych współczesnych kapel hip-hopowych, jak np. w utworze „Ferajny” w wykonaniu Eldo. W piosence tej znajdziemy nawiązanie do twórczości Grzesiuka czy Stępowskiego, chociaż być może jej język i styl wykonania jest bliższy zdecydowanie młodszemu pokoleniu. Język kapel hip-hopowych czasami bywa mocny, ostry, a nawet powszechnie uważany za wulgarny. Bonus RPK w tekście „Bielańska Forteca” wyraźnie jednak podkreśla wielkie przywiązanie do bielańskiej dzielnicy:

*Bie-Bielany, Bie-Bie-Bielany,  
miejski żargon, styl, kto chce to  
zdissować.  
Bielany WWA, te rewiry,  
północna strona stolicy.*

I chociaż minęło tylko ponad kilkadziesiąt lat od kiedy w poetycki sposób Maria Koterbska śpiewała „Karuzelę na Bielanach”, to Bielany cały czas są świetnym motywem piosenkarzkiej twórczości. Zmienia się wprawdzie język i styl wykonania, ale czy nie jest tak, że w różnych okresach czasu na ogół zawsze mamy do czynienia z innym stylem czy inną interpretacją. Najważniejsze, że wrażliwość odbiorców mniej więcej jest taka sama, dzięki której można trafić do kolejnych pokoleń.

**Jarosław Hebel**

## Gloria victis

**Przeszło 150 lat temu, 22 stycznia 1863 r. w Królestwie Polskim, a 1 lutego w byłym Wielkim Księstwie Litewskim wybuchło powstanie przeciwko Rosji.**

**P**rzygotowały je organizacje spiskowe - np. Związek Trójnicki w Kijowie, studenci z Akademii Sztabu Generalnego w Petersburgu, konspiracyjne koła młodzieżowe w Akademii Medyko-Chirurgicznej i Szkole Sztuk Pięknych w Warszawie.

Powstanie Styczniowe poprzedzały liczne demonstracje, które zmusiły cara Aleksandra II do prób uspokojenia nastrojów: przywrócenia w lutym 1861 r. Rady Stanu oraz Komisji Wyznań i Oświecenia Publicznego. Tymcza-

sem już w kwietniu na warszawskim Placu Zamkowym Rosjanie ostrzelali bezbronny tłum, w związku z czym znów nasiliły się manifestacje w całym kraju i w październiku władze carskie wprowadziły stan wojenny w Królestwie. W następnym roku Aleksander Wielopolski - naczelnik rządu cywilnego Królestwa Polskiego - zarządził przeprowadzenie „branki”, czyli poboru do wojska rosyjskiego polskiej młodzieży, zwłaszcza działaczy zaangażowanych politycznie, więc rozpoczął się exodus młodzieży do partyzantki. W rezultacie Tymczasowy Rząd Narodowy proklamował powstanie.

Początkowo działaniami powstańczymi kierował Stefan Bobrowski. Wkrótce rząd powołał



**22.01.1933 r. - wizyta weteranów Powstania Styczniowego w Belwederze. W środku marszałek Józef Piłsudski. Obok marszałka Anna Juszkiewiczowa - córka Romualda Traugutta. Drugi od lewej siedzi Franciszek Wieczorkowski - pradiad redakcyjnej koleżanki Armii Wieczorkowskiej-Bednarek**

dyktatora Ludwika Miroslawskiego, ale poniósł on klęskę w dwóch bitwach i musiał uchodzić z Królestwa. Następnym dyktatorem był Marian Langiewicz, który również został pokonany przez Rosjan. Jesienią 1863 r. powstanie zaczęło przeżywać głęboki kryzys. W październiku funkcję dyktatora objął Romuald Traugutt i wydawało się,

że powstanie odżywa. Nowy dyktator powołał regularne oddziały wojska, wprowadził dyscyplinę, próbował zorganizować pospolite ruszenie chłopów. Ale na wielki zryw było już za późno. Przy tym car Aleksander II, aby przeciągnąć chłopów do obozu antypowstańczego, ogłosił, że nadaje im na własność całą ziemię użytkowaną,

w zamian za płacenie wieczystego podatku gruntowego.

W kwietniu 1864 r. Traugutt został aresztowany, a w sierpniu stracony na stokach Cytadeli Warszawskiej. Zdecydowało to o losie Powstania Styczniowego, oddziały partyzanckie rozproszyły się i do końca 1864 r. przetrwał na Podlasiu tylko oddział ks. Stanisława Brzóska, złożony głównie z chłopów.

Było to najdłuższe z polskich powstań, objęło zasięgiem wszystkie trzy zabory, przez dwa lata jego trwania stoczono setki bitew i potyczek. Kilkuset dowódców i uczestników carat skazał na śmierć, kilkadziesiąt tysięcy ukarał więzieniem, zesłaniem lub katorgą. „Gloria victis” (chwała zwyciężonym) zatytułowała Eliza Orzeszkowa swoje nowele o Powstaniu Styczniowym.

**Mieczysław Pierzchała**

# Bielany od podszewki

Wywiad z **Jarosławem Zielińskim**, bielańczykiem i varsavianistą.

*Pod koniec ubiegłego roku ukażała się książka Pana autorstwa pt. „Bielany. Przewodnik historyczny”. Czy mógłby Pan przybliżyć historię jej powstania?*

– Przed laty Ratusz zorganizował konkurs na wspomnienia bielańskie. Na konkurs spłynęło sporo prac. Dwie albo trzy osoby, którym zaproponowano opracowanie tego materiału, wycofały się. Wreszcie padło na mnie i było to wtedy, gdy raczej nie należałem jeszcze do czołówki historyków-varsavianistów. Sam jestem bielańczykiem, źródła mam w domu, wystarczyło więc przez ścianę zapukać do rodziców i sąsiadów. Tak powstała pierwsza książka, w której, zgodnie z umową, zawarłem część nadesłanych prac o Bielanach. Tymczasem w najnowszej książce miałem już pełną kontrolę nad publikacją, więc usunąłem to, co wydawało mi się mało ciekawe. Uzupełniłem jej treść o inne relacje. Są wśród nich wspomnienia m.in. moich rodziców. Moja mama jest osobą bardzo poukładaną. Zapamiętała wiele szczegółów i napisała to na około 20 stronach maszynopisu. W czasie wojny przebywała w miejscu głęboko zakorzenionym z historią Bielan, czyli na osiedlu „Zdobycz Robotnicza”, do którego należą takie ulice, jak: Płatniczka, Przybyszewskiego, Kleczewska, Lipińska i Plac Konfederacji. W latach 20-tych XX w. cały ten teren nawet nie należał do Warszawy. To były wtedy tereny przejęte przez Skarb Państwa i udostępniane spółdzielcom. Do 1930 r. należały one do gminy Młociny. Moja mama wprowadziła się na ten obszar w 1937 r. Z kolei mój ojciec wprowadził się na Bielany w 1933 r. i zamieszkał na terenie wystawy „Tani Dom Własny”. To był teren kilku uliczek między Grębałowską, Twardowską, Karską i Ceglowską.

*Książka z 2003 r. nosiła tytuł „Bielany. Przewodnik historyczno-sentymentalny”. Czy obecna pozycja jest kontynuacją tamtej? Czym różni się obie publikacje?*

– Już w tytułach tych pozycji wyczuwalna jest różnica. Nowa książka jest o charakterze historycznym i zamieszczona w niej relacje są bardzo rygorystycznie ułożone na szkieletach wydarzeń historycznych tj. – kalendarium w rozwoju przestrzennym Bielan, społecznym itd. Obszerność treści w drugiej książce widoczna jest na pierwszy rzut oka. Wystarczy spojrzeć na oba wspomniane egzemplarze. Przewodnik historyczno-

sentymentalny nie był do końca obiektywny, bo gdy przykładowo pisałem tam o Hucie, to opierałem się na własnych wrażeniach i doznaniach. Dla osób posiadających domki na Starych Bielanach, Huta Warszawa była trucicielem i niczym więcej. Natomiast w najnowszej książce jest cały rozdział poświęcony Hucie widzianej od środka. I dzięki literaturze, która w między czasie powstała, mogłem spojrzeć oczami hutników na ten zakład, jak funkcjonował i ile Bielan mu zawdzięczają.

*Rozwój internetu w ostatnich latach i dostępności do niego również przełożył się na zawartość tej książki?*

– Tak, zdecydowanie. W sieci znalazłem masę informacji i relacji o Chomiczówce i Młocinach. Tym sposobem trafiłem do mocno zakorzenionych mieszkańców.

*Przechodząc do nowej książki – która część albo jej fragment szczególnie Panu sprawia satysfakcję?*

– To trudne pytanie. Musiałbym potraktować odpowiedź dwutorowo. Największą satysfakcją mam z tego, że miałem szansę i okazję przejąć widzenie tego samego terytorium w rejonie ulicy Chełmżyńskiej i dzisiejszej Płatniczki, oczyma mojej mamy i swoimi własnymi. Ona pisze o latach 30-40-tych, a ja o latach 60-70-tych. W tych relacjach przewijają się te same miejsca i nazwiska. To niezwykle, bo inne, niż w pozostałych dzielnicach Warszawy, gdzie doszło do kompletnej zagłady całych grup społecznych. Tutaj na Bielanach przetrwało bardzo dużo przedwojennych warszawiaków. Miałem szczęście znać ich osobście. Spotkałem na Bielanach np. panią Żółtowską, która wywodziła się z rodu Bochenków (od pokoleń prowadzili karczmę w Lesie Bielańskim). Myślę jednak w szczególności o ludziach, którzy przed wojną, po wojnie i grubo po niej prowadzili na Bielanach sklepiki w tych samych miejscach. To byli np.: państwo Banasiakowie, którzy wiele lat mieli warzywniak na Płatniczce; pani Szcześniowska, która miała przedwojenną pasmantę. Wielu bielańskich lekarzy leczyło tutaj od pokoleń. To doktor Jakubowska, doktor Żebrowska, pani dentystka – doktor Bagińska. Jeszcze raz to podkreślam, na Bielanach nie było podczas okupacji masowych mordów i większość ludzi wysiedlonych wróciła tutaj w 1945 r.

*W wielu miejscach książki wspomina Pan o Gimnazjum Filologicznym Męskim Księży Marianów przy ul. Dewajtis...*

– Ja pamiętam jedynie ruiny tego gimnazjum i dobrze się w nich bawiłem. Natomiast mój ojciec razem z gen. Jaruzelskim tam się właśnie uczyli. Internat przy tej szkole był dla takich najgorszych gagatków, których miejscowa dyscyplina miała postawić do pionu. Tu pobierał nauki także Bohdan Arct późniejszy pilot i pisarz autor słynnej książki „Dywizjon 303” oraz Edmund Jan Osmańczyk, który jako młody sztubak był dziennikarzem w „Wiadomościach Bielańskich”, wydawanych u księży Marianów.

*Na kartach książki są zdjęcia Jerzego Głosika, jednego z autorów miesięcznika „Nasze Bielany”. To już starszy pan, natomiast na fotkach widzimy go jako malucha na pierwszym rowerku. Co może pan dodać o bielańczykach z krwi i kości, z dziada pradziada. Cechuje ich coś specyficznego?*

– To zdjęcie dostałem od Pana Jerzego, jak była redagowana pierwsza książka o Bielanach. Warto wiedzieć, że przez II wojnę światową inni jednak bielańczycy mieszkali przed Kasprowicza, a inni za Kasprowicza. Kiedy powstawało osiedle „Zdobycz Robotnicza” (od 1927 r.) to członkami tej spółdzielni byli ludzie, którzy sami wznosili swoje domy. W większości byli to prości ludzie, zgodnie z ideologią PPS-owskiej grupy, która wymyśliła ten program. Byli ze sobą w pewien sposób powiązani. Byli to np.: wozacy czy robotnicy murowi, którzy pracowali w jednym celu. Kiedy w 1932 r. upadła ta spółdzielnia, mieszkańcy osiedla zostali wyrzuceni. Wojsko ich wyгнаło z domów. Bank Gospodarstwa Krajowego wystawił ich domy na wolny rynek. W efekcie, ten, kto miał trochę pieniędzy kupował tam segmenty. Natomiast na wystawie „Tani Dom Własny” nieruchomości były kupowane przez ludzi o określonym profilu społecznym. Te domki, które w rzeczywistości nie były komfortowe, kupowali ludzie z kręgów inteligencji, o silnie rozwiniętym instynkcie państwowotwórczym. Mój dziadek kupił dosłownie „psią budę”, mimo że stać go było na lepsze apartamenty w Śródmieściu. Był wyższym urzędnikiem Państwowego Monopoli Tytoniowego, więc patriotyzm i zrozumienie sytuacji nakazywały mu wspomaganie państwa i dawanie przykładu in-



Jarosław Zieliński

nym. Na terenie wystawy „Tani Dom Własny” zamieszkali więc m.in.: urzędnicy państwowi, lekarze, spółdzielcy i także adwokaci.

*I przejdźmy do słonia, symbolu Bielan, czyli niezapomnianej zabawki z Lasku Bielańskiego. Doskonale go pamiętam, podobnie jak kręcące się zielone konie, amfiteatr czy wypożyczalnię rowerków. W Lesie Bielańskim już nawet chyba nie ma leśniczówki? Była tam od połowy XIX w.*

– W Lesie Bielańskim od dawna nie ma już leśniczówki. Zresztą nie ma już żadnego historycznego budynku tego rodzaju. Obecnie w Lesie można podczas spacerów napotkać fundamenty i schody prowadzące w dół. W większości są to pozostałości po obozie leśnym z czasów II wojny światowej. Tam stacjonowali niemieccy żołnierze. Mnie szkoda folwarków, które istniały na obrzeżu Lasu, od strony Wisły. W książce umieściłem sporo zdjęć dóbr rodziny Kwiatkowskich, która zamieszkiwała nad samym brzegiem Wisły. Teraz tam rosną krzaki.

*Czy na Bielanach jest jakiś „zagrożony” obiekt, na istnieniu którego szczególnie powinno zależeć mieszkańcom?*

– Jest wiele takich obiektów. Jako numer dwa wymienilibym umierające dwory na Młocinach. Jednak ten, o który wszyscy powinniśmy walczyć, żeby ocalał, to jest dwór przy ulicy Palisadowej. On jest kompletnie zrujnowany. Ma basztę narożną i wygląda jak XVII-wieczny obiekt. W rzeczywistości nie taki stary. Powstał we wczesnych latach 20-tych XX w. Postawił go aptekarz Gesner. Ten dworek jest jednocześnie pomnikiem bitwy o Placówkę w 1939 r.

Tam właśnie stacjonował polski sztab majora, a podczas bitwy zginęło wielu polskich żołnierzy. Obecnie ta kompromitująca nas wszystkich ruina pozostaje własnością komunalną.

*Książka „Bielany. Przewodnik historyczny” zilustrowana jest bardzo ciekawymi, archiwalnymi zdjęciami. Jak Panu udało się zgromadzić taki zbiór?*

– Największą część tych fotografii udostępniali mi mieszkańcy Bielan. Są wśród nich fotografie wykonane przez Adolfa Duszkę, mieszkańca ul. Płatniczki. Dostęp do zdjęć uzyskałem za sprawą jego córki. To setki negatywów, które zostaną zagospodarowane dzięki funduszom zorganizowanym przez Muzeum Uniwersytetu Warszawskiego. Drugi niesamowity zbiór należał do Aleksandra Leszczyńskiego. Udało mi się tego pana poznać osobiście. Jego klisze zostały przekazane do Biblioteki Bielańskiej. Ukazują dosłownie całą kronikę obecnych Bielan od lat 40 do 80 XX w. Ten zbiór liczy tysiące zdjęć, ale zrobienie odbitek będzie wymagało wcześniej ogromnej pracy z kliszami. W książce opublikowanych zostało także kilka moich rodzinnych zdjęć, a również np. z Narodowego Archiwum Cyfrowego i archiwum Akademii Wychowania Fizycznego.

*Czy ma Pan plany odnośnie do opracowań na temat Bielan? O czym Pana zdaniem warto byłoby napisać?*

– Porozumiałem się z władzami Bielan, że jeszcze w tym roku przygotuję kolejny album bielański ze zdjęciami naszej dzielnicy wykonanymi tuż po wojnie.

# Razem czy osobno?

**W ciągu ćwierćwiecza jakie upłynęło od zwycięstwa „Solidarności” i nowej organizacji państwa polskiego w 1990 r. ustrój Warszawy zmieniany był kilka razy.**

**N**ie dotyczyło to jednak metropolii warszawskiej, która wspólnie ze stolicą stanowiła jeden zintegrowany organizm. Wobec pojawiających się informacji o planach obecnego rządu na inną organizację administracyjną Mazowsza warto przytoczyć argumenty, przemawiające za celowością czy raczej bezcelowością zmian.

Pierwszą ustawę o samorządzie gminnym Sejm przyjął 8 marca 1990 r. Niedługo potem, bo 18 maja 1990 r., została uchwalona ustawa o ustroju samorządu m.st. Warszawy. Określała ona Warszawę jako związek dzielnic-gmin. Na poziomie dzielnicowym organami były rady dzielnic i zarządy z burmistrzami. Drugi szczebel stanowiła Rada Warszawy, w której skład wchodziło po 4 radnych delegowanych przez rady dzielnic oraz Zarząd i Prezydent Warszawy wybierani przez Radę Warszawy. Ówczesne dzielnice-gminy to: Białołęka z Targówkiem i Pragą Północ, Praga Południe z Rembertowem i Wawrem, Bielany z Żoliborzem, Śródmieście, Bemowo z Wolą, Ochota z Ursusem i Włochami, Mokotów

z Ursynowem i Wilanowem. W oparciu o tę ustawę warszawski samorząd funkcjonował przez jedną kadencję. Nowy model organizacyjny dla miasta obowiązywał od 25 marca 1994 r., kiedy to Sejm uchwalił ustawę warszawską. Dotychczasowe 8 dzielnic-gmin podzielono na 11 gmin. Największą gminą, liczącą blisko milion mieszkańców, była Gmina Warszawa Centrum. Rada tej gminy wybierała prezydenta Warszawy. Miasto było związkiem komunalnym. Zarządy gmin otaczających Gminę Centrum posiadały osobowość prawną i funkcjonowały na takich samych prawach jak każda gmina w Polsce. Gminami Warszawy były: Gmina Centrum z dzielnicami Żoliborz, Wola, Ochota, Mokotów, Śródmieście, Praga Północ i Praga Południe oraz gminy otaczające: Bielany, Bemowo, Białołęka, Targówek, Rembertów, Wesoła, Wawer, Wilanów, Ursynów, Włochy i Ursus. Ustawa ta funkcjonowała przez dwie kadencje.

Kolejna ustawa warszawska z 15 marca 2002 r. zlikwidowała gminy warszawskie, a w ich miejsce powołano jedną gminę – Warszawa, podzieloną na 18 dzielnic, jednostek pomocniczych z własnymi radami i zarządami. Gmina Warszawa ma status miasta na prawach powiatu. Władzę w stolicy sprawuje 60-osobowa Rada m.st. Warszawy oraz Prezydent

wybierany w wyborach bezpośrednich. Statut m.st. Warszawy i statuty dzielnic regulują szczegółowo podział ich kompetencji.

Taki ustrój miasta funkcjonuje do chwili obecnej i wydaje się być optymalnym. Dzielnice zapewniają bliskość mieszkańców z samorządem lokalnym, a tym samym powszechną konsultację decyzji tych władz. Rada Warszawy i Prezydent realizują zadania ogólnomięjskie i współpracują z władzami województwa w obszarze strategicznych planów dla całego regionu. Istotą reformy sprzed kilkunastu lat było stworzenie silnych regionów, posiadających prężną gospodarkę, pozwalającą na wyrównywanie różnic ekonomicznych powstających między gminami województwa.

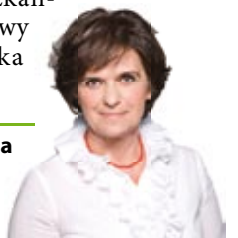
Warszawa była i jest zamożniejsza od reszty województwa, ale dzięki temu, że jesteśmy razem w jednym regionie możemy się tym bogactwem skutecznie dzielić. Czy jest sens dezintegrować metropolię warszawską krótko po tym, jak przyjęła ona wspólną strategię rozwoju, będącą gotowym planem na realizację szeregu wspólnych inwestycji? Obecnie trwają prace nad niezmiernie istotnym dla Stolicy dokumentem – Wojewódzkim Planem Gospodarki Odpadami. Zaniechanie pracy nad nim, co będzie konsekwencją podziału Mazowsza, to chaos w zagospodarowaniu odp-

dów, który dotknie każdego z nas. Od przyjęcia tego dokumentu zależy bowiem unijne wsparcie na budowę spalarni na Targówku, bez której nie uda się rozwiązać problemu np. Radiowa. Należy jasno powiedzieć warszawiakom, że wskutek proponowanego podziału administracyjnego Mazowsza wszystkie odpady będą musiały być zagospodarowywane w granicach miasta. To tylko jeden przykład skutków planowanej reformy dla miasta. Korzyści po stronie „Nowego Mazowsza” nie widać. Powstanie jedno z najbiedniejszych województw w Polsce. Zadań nie ubędzie, a dochody spadną. Dodajmy jeszcze, że dwa województwa to podwójna administracja: dwa urzędy wojewódzkie, dwa urzędy marszałkowskie, dwa sejmiki z radnymi, bezradnymi wobec zanikania unijnych funduszy, bo podpisane umowy będą odnosiły się do innej rzeczywistości administracyjnej.

Jeśli chcemy zapewnić unijne fundusze dla Warszawy i dla Mazowsza, jeśli chcemy w ten sposób wykazać troskę o cały region a nie tylko własny czubek nosa to wy-

starczy po roku 2020 wdrożyć tzw. podział statystyczny, tak jak to zrobiły inne państwa Unii Europejskiej np. Irlandia, Słowenia, Portugalia czy Wielka Brytania. Taka była propozycja poprzedniego rządu, na którą uzyskaliśmy już wstępną zgodę UE. Skutkowałoby to tym, że jeden Marszałek dostałby dwie pule środków do podziału, mniejszą dla Warszawy, większą dla reszty Mazowsza. Taka zmiana byłaby nieodczuwalna dla mieszkańców Warszawy, a przyniosłaby korzyść biedniejszym częściom województwa. Przyjęcie tego projektu, o który zabiega również Marszałek A. Struzik, to budowanie solidarności międzyludzkiej, dla której przecież samorząd powstał. Jest mi ona szczególnie bliska, czemu osobiście starałam się dawać wyraz, służąc przez wiele lat mieszkańcom Warszawy jako miejska radna.

**Joanna Fabisiak**  
Poseł na Sejm RP



## Spotkanie z Jarosławem Zielińskim

„Bielany – Przewodnik Historyczny”, to nowa książka Jarosława Zielińskiego, która 27 stycznia została zaprezentowana przez samego autora w budynku bielańskiego Ratusza.

**N**ajnowsze wydawnictwo Dzielnic jest pogłębionym kompendium wiedzy dotyczącym Bielan, kontynuacją wydanego blisko trzynaście lat temu pierwszego bielańskiego przewodnika. Autorem obydwu pozycji jest znany i ceniony warszawianista, mieszkaniec Bielan – Jarosław Zieliński.

Prezentacja książki była okazją do poznania autora, który podjął się opracowania dziejów tej części Warszawy w sposób unikalny, wykorzystując cenne zbiory fotografii udostępnione m.in. przez bielańczyków. Spotkanie prowadziła Ilona Soja-Kozłowska,



zastępca burmistrza dzielnicy Bielany.

Po prezentacji każdy uczestnik otrzymał egzemplarz książki z autografem autora.

Wydarzeniu towarzyszyła wystawa pt. „Bielańskie Refleksje”, autorstwa Marcina Łazickiego,

Jarosław Zieliński podpisuje książki zorganizowana przez Bibliotekę Publiczną im. S. Staszica.

Patronat medialny: Nasze Bielany, Stolica. Partnerzy: Biblioteka Publiczna im. S. Staszica oraz Wydawnictwo RM.

Redakcja

**Dyrektor, Rada Pedagogiczna oraz Rada Rodziców  
Szkoły Podstawowej nr 273  
Szkoły Filialnej im. Zygmunta Sokolowskiego  
przy ul. Arkuszowej 202 w Warszawie**

serdecznie zapraszają

**Dzieci oraz Rodziców**

**kandydatów do oddziału przedszkolnego  
oraz klasy pierwszej**

na

***DZIEŃ OTWARTY SZKOŁY***

**18 lutego 2016 r.**

**w budynku szkoły przy ulicy Arkuszowej 202**

**W programie:**

- 8.00 - 17.00 - zwiedzanie szkoły
- 17.00 - zebranie informacyjne dla Rodziców
- przedstawienie oferty edukacyjnej
- część artystyczna
- atrakcje dla przyszłych uczniów: warsztaty, upominki i poczęstunek

Zapraszamy kandydatów  
**do oddziału przedszkolnego**  
oraz  
**do klasy pierwszej**  
na zajęcia artystyczne, sportowe i szachowe  
w dniach **24 i 29 lutego w godz. 17.00 – 18.00**



**Serdecznie zapraszamy!**

## UKSW konkurencyjny w badaniach

Zwiększenie szans udziału w krajowych i europejskich grantach i programach naukowych to cel projektu „Mazowieckie Centrum Laboratoryjne Nauk Przyrodniczych UKSW”.

**P**odsumowanie projektu, który ma też być źródłem zwiększenia transferu wiedzy ze świata nauki do gospodarki dzięki wzmocnieniu infrastruktury badawczo-rozwojowej, odbyło się 16 grudnia 2015 r. na Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego.

W konferencji uczestniczyli m.in. przedstawiciele: Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego, Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Wojskowego Instytutu Medycyny Lotniczej, Ośrodka Przetwarzania Informacji – Państwowego Instytutu Badawczego, szkół wyższych i jednostek naukowych, a także wielu innych instytucji współpracujących z UKSW. Otwierając spotkanie Jego Magnificencja ks. prof. dr hab. Stanisław Dziekoński, Rektor UKSW, podkreślił, że dotychczas Uniwersytet zmagał się z brakiem własnej infrastruktury naukowej. W wyniku realizacji projektu MCLNP Uczelnia zyskała obiekt, w którym znalazło się 45 specjalistycznych laboratoriów stanowiących zaplecze doświadczalne dla kierunków priorytetowych, realizowanych na Wydziale Biologii i Nauk o Środowisku, Wydziale Filozofii Chrześcijańskiej, Wydziale Matematyczno-Przyrodniczym (Szkoła Nauk Ścisłych), a także na Wydziale Nauk Historycznych i Społecznych. Dzięki temu możliwe stało się prowadzenie szeroko zakrojonych projektów badawczych, a docelowo na-



Ks. prof. dr hab. Stanisław Dziekoński

wiązywanie szerszej współpracy z instytucjami otoczenia biznesu. Na interdyscyplinarny i integracyjny charakter inwestycji zwrócili także uwagę dyrektor Departamentu Rozwoju Regionalnego i Funduszy Europejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Mazowieckiego Marcin Wajda, który odczytał list marszałka Adama Struzika oraz kierownik projektu – kanclerz UKSW Mariusz Wielec.

W drugiej części konferencji kadra naukowa naszej uczelni zaprezentowała rezultaty realizacji projektu – nowoutworzone laboratoria oraz aparaturę. Przedstawiono zakres prowadzonych i planowanych zadań, a także wskazano możliwe obszary współpracy – zarówno ze światem nauki, jak i otoczeniem społeczno-gospodarczym. Zróżnicowanie laboratoriów pozwala na prowadzenie kompleksowych i unikatowych badań z tak strategicznych dziedzin, jak np.: badania geologiczno-hydrologiczne i GIS (System Informacji Geograficznej), ochrona środowiska, neurofizjologia człowieka, nanotechnologia, elektrochemia, ekologia behawioralna i ewolucyjna oraz wiele innych.

Z laboratoriów i prowadzonych w nich badań będą korzystać zarówno pracownicy naukowcy, studenci, jak i docelowo środowisko naukowe i akademickie, a także Miasto Stołeczne Warszawa, przedsiębiorcy i instytucje badawcze.

Inwestycja na Kampusie Wóycickiego powstała w ramach projektu pt. „Mazowieckie Centrum Laboratoryjne Nauk Przyrodniczych UKSW” źródłem zwiększenia transferu wiedzy ze świata nauki do gospodarki dzięki wzmocnieniu infrastruktury badawczo-rozwojowej, realizowanego w okresie od 1 stycznia 2007 r. do 31 grudnia 2015 r.

Projekt był współfinansowany z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Mazowieckiego 2007-2013, Priorytet I Tworzenie warunków dla rozwoju potencjału innowacyjnego i przedsiębiorczości na Mazowszu, Działanie 1.1 Wzmocnienie sektora badawczo-rozwojowego. Wartość całkowita projektu: 61 016 890,95 zł. Kwota dofinansowania w ramach RPO WM 2007-2013: 27 872 560,00 zł.

Agnieszka Pawlak



## Nowy wymiar UKSW

W Centrum Laboratoryjnym Nauk Przyrodniczych UKSW odbyła się konferencja zamknięta projekt „Centrum Technologii Informacyjnych Nauk Humanistyczno-Społecznych”, współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

**P**odczas spotkania, 21 grudnia ub. roku, podsumowano i zaprezentowano osiągnięcia, a także wyznaczono cele na nadchodzące lata. Koordynator merytoryczny projektu, rektor UKSW ks. prof. dr hab. Stanisław Dziekoński zwrócił uwagę, że Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego angażuje się w projekty związane z zastosowaniem nowych technologii, ponieważ taki jest znak czasu. Rozwój naszego Uniwersytetu w dużej mierze zależy od poziomu technologicznego zaawansowania, a także zdolności uczelni do odpowiedzi na współczesne wyzwania. Jednym z nich jest dotrzymanie kroku dokonującej się cyfrowej rewolucji cywilizacyjnej. Nasz Uniwersytet chce być częścią zachodzących zmian nie jako bierny obserwator, ale ich aktywny uczestnik, dlatego zainicjowaliśmy i zrealizowaliśmy projekt „Centrum Technologii Informacyjnych Nauk Humanistyczno-Społecznych”.

Realizacja projektu zapewnia kolejny etap rozwoju na drodze cyfryzacji humanistyki. Proponowane narzędzia cyfrowe, takie jak Ośrodek Infrastruktury Informatycznej dla Humanistyki i Nauk Społecznych, Centrum Cyfrowej Humanistyki, Wirtualne Centrum Chorób Cywilizacyjnych czy zintegrowane elektroniczne platformy komunikacji, a także centrum kompetencji z modułami e-Prawo i e-Survey&e-Analysis zapewnią bezpieczny dostęp do zaawansowanej technologicznie infrastruktury, pozwalającej na prowadzenie badań i prac naukowych na najwyższym poziomie, zapobiegając wykluczeniu i umożliwiając korzystanie ze światowych dóbr kultury, a także współtworzenie cyberprzestrzeni i otwartego dostępu do wiedzy.

Po wystąpieniu Rektora głos zabrał kierownik projektu kanclerz UKSW Mariusz Wielec, który przedstawiając słuchaczom założenia projektu podkreślił, że ich realizacja dała uczelni potencjał do

stworzenia nowoczesnej infrastruktury informatyczno-technologicznej dla środowiska naukowego w Polsce z obszaru nauk humanistycznych i społecznych. Kanclerz podkreślił, że celem na nadchodzące lata jest kontynuacja projektu, czepianie z jego efektów i dalszy rozwój powstałej w ramach inicjatywy nowoczesnej jednostki, czyli Centrum Technologii Informacyjnych Nauk Humanistyczno-Społecznych, współpracującej z przedsiębiorstwami i zorientowanej na zmieniające się otoczenie.

Swoje zaangażowanie w realizację projektu, osiągnięte wyniki, a także pomysły na przyszłość ich wykorzystanie przedstawili uczestnikom konsorcjanci: dr Łukasz Socha, zastępca dyrektora ds. utrzymania zasobów w Ośrodku Przetwarzania Informacji – Państwowym Instytucie Badawczym, a także dr Krzysztof Różanowski, zastępca dyrektora ds. badań i informacji naukowej Wojskowego Instytutu Medycyny Lotniczej.

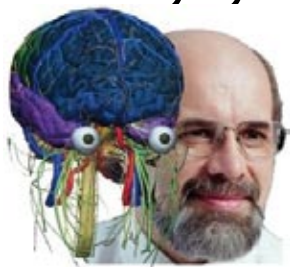
Na zakończenie konferencji goście obejrzeni stworzoną w ramach projektu serwerownię, wyposażoną w serwery wieloprocesorowe z szybkimi podsystemami komunikacji wewnętrznej i łączności sieciowej oraz systemy akwizycji cyfrowej, a także zapoznali się z możliwościami nowo zakupionych wielkoformatowych skanerów 3D, skanerów 3D wysokiej rozdzielczości, skanerów kołkowych do ksiąg i starodruków, skanerów płaskich do materiałów wielkoformatowych (A0), mobilnych skanerów wysokiej rozdzielczości.

W konferencji uczestniczyli przedstawiciele konsorcjantów: Wojskowego Instytutu Medycyny Lotniczej i Ośrodka Przetwarzania Informacji, a także władze i pracownicy UKSW, przedstawiciele współpracujących instytucji i przedsiębiorstw.

Agnieszka Pawlak

## Pierwszy krok ku medycynie

„Atlasy mózgu – Centrum Anatomii Wirtualnej i Symulacji Chirurgicznej” – to tytuł wykładu inauguracyjnego działalności Szkoły Medycznej na UKSW, który 21 grudnia 2015 r. wygłosił prof. dr hab. Wiesław Nowiński.



**K**omputerowym obrazowaniem mózgu prof. Nowiński przed 20 laty podbił światową medycynę. Dziś jest autorem ponad pół tysiąca publikacji oraz 51 wniosków patentowych, z których 32 opatentowano, w tym 15 w USA i 8 w UE. Osiągnięcia naukowe przekuł w sukces biznesowy. Z jego cyfrowych atlasów mózgu korzystają studenci medycyny i lekarze na całym świecie. Budowy mózgu

uczył się sam – z wykształcenia jest elektronikiem. Własny mózg posłużył mu też jako materiał do pierwszych elektronicznych skanów. Badania naukowe są dla Profesora prawdziwą pasją, którą potrafi zarazić swoich słuchaczy, o czym mogliśmy przekonać się podczas wykładu. „Mózg ludzki jest najbardziej skomplikowanym żywym organem i XXI wiek uważany jest za Wiek Mózgu-Umysłu” – mówił do stu-

dentów i pracowników UKSW. „Społeczeństwo się starzeje, jedna trzecia dorosłej populacji świata cierpi na choroby neurologiczne. Dlatego należy tworzyć systemy do diagnozy, leczenia, predykcji i edukacji medycznej, symulatory chirurgiczne, duże bazy danych medycznych oraz narzędzia dla neurotechnologii” – przekonywał.

Profesor Nowiński współpracuje z najlepszymi szpitalami w USA (Johns Hopkins, Mayo Clinic, Harvard Medical/MGH) i światowymi korporacjami medycznymi (Medtronic, Brainlab, Elekta, Siemens, Philips). Wykłada na uczelniach w USA, Chinach, Singapurze i w Polsce.

Agnieszka Pawlak

### Nowości Wydawnictwa UKSW



Więcej informacji na stronie: [www.wydawnictwo.uksw.edu.pl](http://www.wydawnictwo.uksw.edu.pl)  
Księgarnia Uniwersytecka: ul. Długajch 5, domki 2; pn. - pt. 9<sup>h</sup>-15<sup>h</sup>

# O pisarstwie – przy okazji powrotu do szkoły przy Conrada

Z **Agnieszką Tyszką** – autorką powieści, bajek, opowiadań, słuchowisk radiowych oraz scenariuszy teatralnych dla dzieci i młodzieży, z zamiłowania ogrodniczką rozmawiała Zuzanna Madzio.

Agnieszka Tyszka jest absolwentką dawnej Szkoły Podstawowej nr 106 im. Ryszarda Suskiego przy ul. Conrada 6, tej samej, w budynku której obecnie mieści się Zespół Szkół nr 124, czyli m. in. Gimnazjum nr 73 im. J.H. Wagnera znajdujące się na Bielanach.

Pani Agnieszka już w latach szkolnych zajmowała się pisaniem, a jej pierwsze prace były wyróżniane w konkursach literackich, organizowanych w ówczesnej prasie dla młodzieży - „Płomyku”, „Świecie Młodych”, „Na przełaj”.

Do tej pory napisała ponad trzydzieści książek. Jej bajki dla najmłodszych prezentowane były w telewizyjnej „Jedyneczce”. W 2005 roku otrzymała Nagrodę im. Kornela Makuszyńskiego za książkę pt. „Róże w garażu”. Odwiedziła mury swojej dawnej szkoły i spotkała się z gimnazjalistami.

**Pani Agnieszko, bardzo dziękuję za to miłe spotkanie, w którym możemy uczestniczyć ja i moja klasa. Proszę mi powiedzieć, kiedy zaczęła Pani pisać, dlaczego?**

Kiedy tylko nauczyłam się pisać, układałam wierszyki i ukrywałam je bardzo skrzętnie w różnych szufladach. Ostatnio znalazłam swoje dzieła, niektóre są bardzo śmieszne i nieporadne, ale miałam wtedy tylko osiem albo dziewięć lat. Potem pisałam opowiadania. W zamierzonych czasach wierszyków zdarzały mi się także zapiski pamiętnikowe. Pisanie od zawsze sprawiało mi wielką przyjemność.



**Kiedy postanowiła Pani zostać pisarką, bo wiem, że pracowała Pani również jako dziennikarka prasowa? Czy trudno było osiągnąć ten cel?**

Pisarką postanowiłam zostać w czasach, kiedy jeszcze sama nie czytałam książek. Czytał mi dziadek. Bardzo to lubiłam. Wtedy pomyślałam sobie, że też chciałybym pisać. To mi przeszło, gdy pierwszy raz pojawiłam się w bibliotece i zobaczyłam mnóstwo książek (śmiech). Wtedy doszłam do wniosku, że nic nowego nie można już wymyślić. Ale to znowu, na szczęście, mi przeszło. Pisałam do „szuflady”, potem nabrałam troszeczkę więcej odwagi i zaczęłam wysyłać swoje prace na konkursy. Po latach zdecydowałam się oddać pierwszą książkę do wydawnictwa.

**Trudno było zostać pisarką i to z wielu powodów. Nielatwo jest zrealizować swoje marzenie, które wydaje się nierealne. Ale ja zawsze „byłam uparta jak osioł” i ten upór, na który rodzina często narzeka, bardzo się przydał.**

Trudno było wydać książkę „Róże w garażu”, mój pierwszy własny tekst, którego nie napisałam na zamówienie. Kiedy utwór powstał, dużo czasu spędziłam na poszukiwaniu wydawcy.

Tę książkę, choć nie była pierwsza w kolejności, uważam za najważniejszą, a od momentu jej wydania, można mnie uznać za pisarkę.

**Potwierdza to statuetka Koziółka Matołka, która jest Nagrodą im. Kornela Makuszyńskiego i którą otrzymała Pani właśnie za tę książkę w 2005 r. Jak Pani odebrała fakt uznania swojego utworu jako wartościowej literatury dla młodych czytelników?**

Byłam bardzo zaskoczona i uradowana. Potraktowałam tę nagrodę jako zobowiązanie do dalszego pisania wartościowych książek.

**Którą ze swoich książek lubi Pani najbardziej?**

Nie umiem podać jednego tytułu. Napisałam ponad trzydzieści książek i każda z nich jest mi w jakiś sposób bliska.

**Czy ma Pani swoje zwyczaje związane z pisaniem?**

Staram się, ale pisanie ma w sobie coś magicznego i posiada swoje własne zwyczaje. Lubię ten groźny moment, gdy nagle książka przejmuje władzę nad autorem i dyktuje mu swoje warunki. Ale zanim to nastąpi, trzeba tekst powoli oswajać, zdanie po zdaniu, żeby go nie spłoszyć.

**Co planuje Pani stworzyć w przyszłości? Czy może myślała Pani o napisaniu dla dorosłych?**

W najbliższej przyszłości mam w planach książkę dla takiego czytelnika średniego – pomiędzy tym najmłodszym a nastoletnim. To będzie podróż do mojego dzieciństwa, które spędziłam w leśniczówce, w domu dziadków. To były bardzo piękne okoliczności i wyobraźnia chce mnie tam zabrać. A potem chciałabym napisać książkę trudną, lecz nie mogę o niej zbyt wiele powiedzieć. Będzie to na pewno coś o niełatwych relacjach między matką a córką. Może dla dorosłych?

**Czy Pani córki czytają Pani książki? Co o nich myślą?**

Mam trzy córki – starsze są już dorosłe i czekają na jakąś poważniejszą lekturę, zaśmiewając się tymczasem przy każdej nowej „Zosi z ulicy Kociej”. Najmłodsza ma jeszcze przed sobą spotkanie z moimi książkami młodzieżowymi i to dla niej właśnie są wszystkie tomy „Zosi” czy „Koniki z Szumińskich Łąk”. W trakcie pisania testuję na córkach sceny humorystyczne. Jeśli dziewczyny tarzają się ze śmiechu, to znaczy, że jest dobrze.

**Czy któraś chciałaby pójść w Pani ślady?**

Najstarsza ma duży talent, ale zamilkła po pierwszych udanych próbach literackich. Tak bywa. Zobaczymy, co będzie dalej. Najmłodsza natomiast ma wielkie szanse na karierę ilustratorki. Może kiedyś nawiążemy współpracę?

**Co Panią inspiruje?**

Inspiracji jest bez liku. Ich źródłem są dzieci, wspomnienia z dzieciństwa czy zdarzenia z życia, kontakt ze światem roślin, przyrody. Myślę, że mój ogródek bardzo się przysłużył literaturze, nie mówiąc oczywiście o lesie.

Bardzo twórczy jest też kontakt ze sztuką, z dziełami innych artystów. Zawsze sływa na nas wtedy nieco dobrej energii zaklętej w słowach, obrazach czy dźwiękach. Dla mnie bardzo inspirujące są też pobyty nad

morzem. Taki bezkres plaży i wody, a do tego cisza i samotność karmią wyobraźnię w wyjątkowy sposób.

**Jakie to uczucie widzieć własne dzieło w okładce, podpisane imieniem i nazwiskiem, gdzie na półkach w księgarniach?**

To bardzo wzruszające, gdy książka się ukazuje i jest takim noworodkiem literackim. Tylko, że w przypadku książek, macierzyństwo jest dziwne, bo tego noworodka od razu wypuszcza się w świat i on jest zdolny do samodzielnego życia. Mam świadomość, że moje książkowe dzieci radzą sobie dzielnie i są ważne dla innych ludzi.

**Jakie rady mogłaby Pani dać przyszłym pisarzom?**

Przyszli pisarze powinni być uparci, nie wolno im się poddawać, nie wolno słuchać ludzi, którzy mówią - nie uda Ci się, nie próbuj. Trzeba robić swoje, krok po kroku. Dużo się rozglądać, obserwować świat i dużo pisać, bo wtedy ćwiczy się warsztat. Najlepiej brać udział w różnych konkursach. W dobie Internetu wystarczy tylko kliknąć „aktualne konkursy literackie”. Ja zawsze zachęcam do konkursu „Szukamy polskiego Szekspira”. Ma on edycję co dwa lata i jest skierowany do tych, którzy czują się dobrze w formie scenariuszowej, teatralnej.

Myślę, że jeśli ktoś chce pisać i czuje, że to jest jego sposób kontaktowania się ze światem i wyrażania różnych emocji, to będzie pisał. Nie ucieknie od tego. A nawet jak będzie próbował uciekać ze wszystkich sił, to i tak pisanie go kiedyś dopadnie.

**Pani Agnieszko, co Pani czuła przekraczając próg naszej, a kiedyś Pani szkoły po tylu latach?**

Poczułam się trochę jak Guliwer w Krainie Liliputów – nagle szkoła okazała się malutka, a ja taka duża! I nagle dotarło do mnie, jak wiele czasu upłynęło... To było szokujące odkrycie!

Całe szczęście, że na spotkanie przyszła także moja kochana wychowawczyni, wspaniała polonistka Ewa Leśniewska. Jej obecność uratowała mnie przed atakiem paniki. Znowu wszystko było jak dawniej – tyle, że tym razem to ja prowadziłam „lekcję” na temat swoich książek.

**Bardzo dziękuję za spotkanie i rozmowę. Z niecierpliwością czekam na nowe, obiecane powieści.**

Zuzanna Madzio uczennica kl. 3b  
Gimnazjum nr 73

## 24. Finał WOŚP w ZS Nr 55

Już po raz czwarty Zespół Szkół nr 55 im. gen. Stanisława Maczka grał z Wielką Orkiestrą Świątecznej Pomocy.

Orkiestrowy Zawrót Głowy, który zawiązał szkołą 8 stycznia, był kolejną imprezą zamkniętą. W hali sportowej odbyły się towarzyskie mecze piłki siatkowej między drużyną XCIV LO i drużyną Absolwentów. Atmosferę w hali podgrzewały występy zespołów: Panda i Dziura w Ścianie, solistów pod wodzą Patrycji Pol oraz pokazy capoeiry.

W tym roku także nie zapomnieliśmy o najmłodszych, zaprosiliśmy do wspólnej zabawy przedszkolaków, dla nich wolontariusze wspólnie z p. Katarzyną Witkow-



ską przygotowali warsztaty plastyczno-muzyczne. Całemu przedsięwzięciu, tradycyjnie już, towarzyszył kiermasz zorganizowany przez uczniów Gimnazjum. Po raz kolejny Dyrekcja ZS nr 55 i całe Grono Pedagogiczne okazali nam wielkie serce. Dzięki przychylności

i zaangażowaniu całej społeczności szkolnej, podczas imprezy zamkniętej udało nam się zebrać ponad 1000 PLN zaś w całym Finale 56716 PLN. Dziękujemy – razem możemy więcej.

Katarzyna Szczudlińska





# ZIMA W MIEŚCIE 2016

01.02.2016 r. - 12.02.2016 r.

## FERYJNE PLACÓWKI EDUKACYJNE, czynne w godz. 7.30–17.00

- |                                                         |                           |                   |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------|
| 1. Szkoła Podstawowa nr 53 im. M. Zaruskiego            | ul. Rudzka 6              | tel. 22 833 65 65 |
| 2. Szkoła Podstawowa nr 80 im. M. Kownackiej            | ul. Aspekt 48             | tel. 22 669 79 37 |
| 3. Szkoła Podstawowa nr 187 im. A. Mickiewicza          | ul. L. Staffa 21          | tel. 22 834 03 87 |
| 4. Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 223 | ul. J. Kasprowicza 107    | tel. 22 834 26 78 |
| 5. Szkoła Podstawowa nr 289 im. H. Sienkiewicza         | ul. W. Broniewskiego 99 a | tel. 22 663 67 73 |
| 6. Zespół Szkół nr 52                                   | ul. Szegedyńska 11        | tel. 22 834 54 23 |

Feryjne placówki edukacyjne oferują dzieciom od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30–17.00 bardzo ciekawą i różnorodną ofertę zajęć m.in.: plastycznych, sportowych, edukacyjnych, rozrywkowych, wyjścia na basen, zawody sportowe oraz konkursy. W godz. 10.00-14.00 prowadzone są również ogólnodostępne zajęcia sportowo-rekreacyjne dla dzieci i młodzieży.

**Uwaga: Uczestnicy programu „Zima w mieście 2016” przebywający w feryjnych placówkach edukacyjnych korzystać będą z posiłków odpłatnie. Dzienna stawka wyżywienia wynosi 7 zł. Z opłat za posiłki zwolnione mogą być tylko dzieci korzystające z bezpłatnych obiadów w ciągu roku szkolnego (na mocy decyzji dyrektora szkoły lub decyzji Ośrodka Pomocy Społecznej), po przedstawieniu zaświadczenia z macierzystej szkoły lub OPS.**

## ZAJĘCIA W PLACÓWKACH SPECJALISTYCZNYCH

MDK im. „Marii Gwizdak” ul. Andersena 4, tel. 22 835 93 47	Zajęcia plastyczne, sportowe, edukacyjne		9.30–17.00
MDK „Bielany” ul. Ceglowska 39, tel. 22 834 13 47	Zajęcia plastyczne, sportowe, edukacyjne		9.30–17.00
Bieląskie Centrum Edukacji Kulturalnej ul. Szegedyńska 9a, tel. 22 834 52 59	Zajęcia plastyczne, sportowe, edukacyjne, artystyczne		9.30–17.00
Mediateka START-META (MultiCentrum) ul. Szegedyńska 13a, tel. 22 291 44 61	Zajęcia edukacyjne, artystyczne		9.00–17.00
Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 26 ul. T. Duracza 19, tel. 22 639 88 51	Zajęcia edukacyjno-kulturalne, artystyczne	08.02–12.02.2016 r. „Kino za Rogiem” w godz. 9.00–12.00	9.00–12.00
Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży nr 49 al. W. Reymonta 6, tel. 22 663 73 85	Zajęcia edukacyjno-kulturalne		9.00–12.00
Centrum Rekreacyjno-Sportowe m.st. Warszawy dla Dzielnicy Bielany ul. J. Conrada 6, tel. 22 633 86 80 wew. 101 ul. S. B. Lindego 20, tel. 22 835 00 08 wew. 110	Zajęcia sportowe na pływalniach: ul. J. Conrada 6 i ul. S. B. Lindego 20 Wstęp bezpłatny za okazaniem legitymacji szkolnej – pierwszeństwo mają grupy zorganizowane		9.00–13.00
	Zajęcia w hali sportowej, ul. S. B. Lindego 20		10.00–14.00

**Szczegółowy program dostępny jest w placówkach organizujących program „Zima w mieście 2016”  
ORGANIZATOR ZASTRZEGA SOBIE MOŻLIWOŚĆ DOKONANIA ZMIAN W PROGRAMIE.**

Koordynatorzy w Dzielnicy Bielany:  
Bożena Wało Wydział Oświaty i Wychowania tel. 22 37 33 368  
Andrzej Neuman Zespół Sportu i Rekreacji tel. 22 37 33 144



# BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. STANISŁAWA STASZICA



**Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 26 (ul. Duracza 19) zaprasza:**

■ 10, 17, 24.02.2016 r. (środy) godz. 11.30-12.00 na zajęcia MUZYKA DLA SMYKA. Zapraszamy dzieci w wieku 2 lat. Na cykl zajęć (8 spotkań) obowiązują zapisy: bibld.26@bibliotekabelany.waw.pl lub 22 639 88 51

■ 5, 12, 19, 26.02.2016 r. (piątki) godz. 17.00 na zajęcia z cyklu CAŁY ROK W BIBLIOTECE. Zapraszamy dzieci od 5-tego roku życia / wstęp wolny

■ 16, 23.02.2016 r. (wtorki) godz. 17.00-17.45 na zajęcia MUZYKA DLA SMYKA. Zapraszamy dzieci w wieku 3-4 lat / wstęp wolny

■ 18.02.2016 r. (czwartek) godz. 17.30 na spektakl teatru Wariacja JAK MOTYL TUPAŁ NÓŻKĄ / wstęp wolny

■ 24.02.2016 r. (środa) godz. 17.00 na zajęcia ZI-MOWE SZALEŃSTWA prowadzone przez trenera Polskiego Centrum Origami Małgorzatę Spilarewicz / wstęp wolny

W sprawach dotyczących zajęć prosimy o bezpośredni kontakt z Biblioteką Nr 26: tel. 22 639 88 51.

**Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 27 (Al. Zjednoczenia 19) zaprasza:**

W okresie ferii zimowych 1.02– 12.02 zapraszamy na dwugodzinne zajęcia "Z legendą po kraju" w poniedziałki i wtorki od godz. 11.00, środy, czwartki i piątki od godz. 15.00. Dzieci bawiąc się poznają legendy z różnych regionów Polski / wstęp wolny

■ 19 lutego o 17:00 na zajęcia "Piątek w Bibliotece (zajęcia dla dzieci od lat 6) / wstęp wolny

■ od 18.02 co czwartek o 17:00 na zajęcia "Czwartek w bibliotece" – Czytanie i zabawy plastyczne dla dzieci w wieku 3 – 6 lat / wstęp wolny

W sprawach dotyczących zajęć prosimy o bezpośredni kontakt z Biblioteką Nr 27: tel. 22 834 01 81

**Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 43 (ul. Perzyńskiego 3) zaprasza:**

■ 17 lutego (środa) o 17:30 na teatrzyk dla dzieci "Największy bałaganiarz świata" w wykonaniu Agencji Artystycznej Pro-Arte / wstęp wolny

We wtorki o 11:00 na zajęcia "Biblioteka na Ciebie czeka" / wstęp wolny

W sprawach dotyczących zajęć prosimy o bezpośredni kontakt z Biblioteką Nr 43: tel. 22 835 18 43.

**Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 49 (Al. Reymonta 6) zaprasza: na Czytane środy o uczuciach (dla dzieci w wieku 5-8 lat):**

■ 10 lutego, godz. 17:00 - Miłość - robimy kartki walentynkowe oraz inne miłosne „gadżety” / wstęp wolny

■ 17 lutego, godz. 17:00 - Smutek - na przekór smutkowi robimy wesołe słoniki / wstęp wolny

■ 24 lutego, godz. 17:00 - Przyjaźń - robimy ramki na zdjęcia z przyjacielem / wstęp wolny

■ 11 lutego (czwartek) o godz. 17:00 na warsztaty „Zrób to sam”. Zapraszamy dzieci w wieku od 10 lat (robimy kartki walentynkowe) / wstęp wolny

W sprawach dotyczących zajęć prosimy o bezpośredni kontakt z Biblioteką Nr 49: tel. 22 663 73 85.

**Biblioteka dla Dzieci i Młodzieży Nr 14 (ul. Bogusławskiego 6a) zaprasza na zajęcia edukacyjno-plastyczne:**

■ we wtorki, godzina 11.00 / zapisy (osobiście lub telefonicznie)

■ w czwartki, godzina 16.30 / zapisy (osobiście lub telefonicznie)

■ w piątki, godzina 17.00 / zapisy (osobiście lub telefonicznie)

W sprawach dotyczących zajęć prosimy o bezpośredni kontakt z Biblioteką Nr 14: tel. 22 669 69 52.

**Kino za Rogiem w Bibliotece (ul. Duracza 19) zaprasza:**

■ 17 lutego (środa) o 17:00 na bajkę „Disco Robaczki” / wstęp wolny

**na Dziecięce Poranki Filmowe:**

■ 5 lutego o godz. 10:00 na bajkę „Królowa Śniegu 2” / zapisy

■ 12 lutego o godz. 10:00 na bajkę „Siedmiu Krasnoludków ratuje Śpiącą Królową” / zapisy

■ 19 lutego o godz. 10:00 na bajkę „Pinokio” / zapisy

■ 26 lutego o godz. 10:00 na bajkę „Disco Robaczki” / zapisy

W sprawach dotyczących projekcji prosimy o bezpośredni kontakt z Kinem: tel. 22 663 83 14.

## JAZZ BAND BALL ORCHESTRA

■ 9.02.2016 (wtorek) g. 19.00

**Ostatki Jazzowe w cyklu „Jazz w Podziemiach Kamedulskich na Bielanych”**

Marek Michalak – puzyra, wokół, Jacek Mazur – saksofon, wokół, Michał Bylica – trąbka, Wojciech Groborz – piano, Tolek Lisiecki – kontrabas, Wiesław Jamioł – perkusja.

Jazz Band Ball Orchestra gra od ponad 50 lat. To najstarszy polski zespół wykonujący jazz tradycyjny, fenomen na skalę polską i światową. Trudno znaleźć zespół, który byłby aktywny przez ponad pół wieku i wciąż cieszył się niesłabnącym powodzeniem fanów. Od kilku dekad pochodzący z Krakowa JBBO zdobywa I miejsce w kategorii „jazz tradycyjny” w ankiecie czytelników miesięcznika Jazz Forum.

Na warszawskich Bielanych w ostatni dzień Karnawału Jazz Band Ball Orchestra zaprezentuje największe przeboje jazzu nowoorleańskiego.

Na ogólnopolską scenę jazzową wprowadziło JBBO zwycięstwo w konkursie festiwalu Jazz Nad Odrą w 1965r.. Wydarzenie to zapoczątkowało trwający do dziś ciąg niezliczonych koncertów w Polsce i niemal na całym świecie. Zespół uczestniczył m.in. w North Sea Jazz Festival w Hadze, Dixieland Meeting w Oberhausen oraz wielokrotnie w słynnym Dixieland Jazz Jubilee w Sacramento (USA), współpracował też z wieloma wybitnymi muzykami, m.in. słynnym trębaczem Wallace'em Davenportem.

Muzycy wydali ponad 40 płyt, w tym 25 winylowych. Cieszą się popularnością nie tylko w Polsce, ale i za granicą. Doczekali się nawet swojego fan clubu w Sacramento. Muzyka Jazz Band Ball Orchestra oparta jest na solidnych podstawach. Są nimi jazz nowoorleański i Louis Armstrong.

JBBO zaczynał jako formacja dixielandowa, jednak z upływem czasu, oraz po zmianach personalnych, ich styl ewoluował i obecnie według znanego krytyka Bogdana Chmury „...ich muzyka jest syntezą jazzu nowoorleańskiego, swingu z elementami bebopu, bluesa, polskiego folkloru i latino” – i tę muzykę fani oklaskują już od ponad pięćdziesięciu lat.

Podziemia Kamedulskie, ul. Dewajtis 3. Wstęp wolny.





# BIELAŃSKI OŚRODEK KULTURY

UL. GOLDONIEGO 1 TEL. 22 834 65 47 [www.bok-bielany.eu](http://www.bok-bielany.eu)



BIELAŃSKI  
OŚRODEK  
KULTURY  
01 - 913 Warszawa  
ul. Goldoniego 1  
tel. 22 834 65 47

■ Ferie w BOK „Podróże przez kontynenty” dla dzieci od 6 lat

**4.02 (czwartek), godz. 10.00**  
„Amerykańska podróż” – warsztaty plastyczne.

**4.02 (czwartek), godz. 11.00**  
Pokaz filmu o dzikim koniu.

**9.02 (wtorek), godz. 10.00**  
„Australijska wyprawa” – warsztaty plastyczne. „W krainie piasku – sztuka Aborygenów”.

**9.02 (wtorek), godz. 11.00**  
Pokaz filmu o ciekawskiej rybce.

**12.02 (piątek), godz. 10.00**  
„Azjatycka podróż” – warsztaty plastyczne „Smoki”, warsztaty taneczne z Magdą Niernsee.

**12.02 (piątek), godz. 11.00**  
Pokaz filmu o dzielnej dziewczynie z Chin.

Uwaga! Na warsztaty organizowane w czasie ferii obowiązują zapisy w sekretariacie BOK od 25 stycznia. Na pokazy filmowe ilość miejsc ograniczona (100 osób)

**5.02 (piątek), godz. 18.00**  
Wernisaż wystawy „Plener nad biebrzańskim rozlewiskiem - Goniądz 2015”  
Wstęp wolny. Wystawa czynna do 21 lutego.

**6.02 (sobota), godz. 17.00**  
Z cyklu „Folk w mieście”, potańcówka z Kapelą Brodów (tańce z muzyką ludową na żywo).  
Bilety 20 zł, przedsprzedaż od 25 stycznia

**7.02 (niedziela), godz. 16.00**  
Ostatkowy Bielański Dancing. Oprawa muzyczna Dariusz Osubka  
Bilety 15 zł, przedsprzedaż od 1 lutego.

**14.02 (niedziela), godz. 12.30**  
Z cyklu „Dwie Godziny dla Rodziny”  
W programie spektakl „Gdzie jest moja bajka?” oraz animacje plastyczne. Dla dzieci od 3 lat. Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 8 lutego.

**14.02 (niedziela), godz. 18.00**  
Z cyklu „Muzyczne podróże” – koncert waleńkowy „Argentyna w rytmie tanga”.  
Bilety 15 zł, przedsprzedaż od 8 lutego.

**17.02 (środa), godz. 19.00**  
Z cyklu „Kabaretem w BOK” Kabaret Świerszczychrząszcz czyli tandem męski sceniczny.  
Bilety 20 zł, przedsprzedaż od 8 lutego.

**17.02 (środa), godz. 19.00**

Z cyklu „Kabaretem w BOK” Kabaret Świerszczychrząszcz  
czyli tandem męski sceniczny.

Z cyklu „Kabaretem w BOK” - Kabaret Świerszczychrząszcz.

Piszą o sobie: rok powstania – 2007, miejsce pochodzenia - Szczeczeszyn, rodowód – teatralny, styl - dotąd niespotykany i odtąd nienaśladowany, skecze – inteligentne, z drugim dnem, z trzecim zakończeniem, z dobrą muzyką, z synchronicznym ruchem i z puentą.

Pisali o nich:

Artur Andrus: „Wymyślili sobie kabaret ruchu, który mnie bardzo śmieszy!”

Jacek Fedorowicz: „Ten duet śmieszy, zaskakuje pointami i zwrotami akcji, a przy tym budzi podziw techniką wykonawczą.”

Joanna Kołaczowska: „Dwóch facetów istnieje na scenie w sposób bardzo precyzyjnie delikatny a dający tyle radości, lekkiej i niewymuszonej.”

Nagrody: 1 miejsce PAKA 2008, nagroda widzów PAKA 2008, 1 miejsce DeBeŚciak 2009, 1 miejsce Trybunały Kabaretowe 2011, 1 miejsce DeBeŚciak 2013

Festiwal zagraniczne

Festiwal Komedii w Waszyngtonie (USA), Festiwal Komedii w Salonikach (Grecja)

Serdecznie zapraszamy 17 lutego 2016 r o godz. 19.00 na spotkanie z Kabaretem Świerszczychrząszcz z programem „Z plejbeku”. Bilety 20 zł. Przedsprzedaż od 8 lutego.



**20.02 (sobota), godz. 15.00**  
Spotkanie historyczno-literackie „Po co nam Sienkiewicz?”

Stulecie śmierci Henryka Sienkiewicza” przygotowane przez społecznych animatorów kultury Wandę Ablewicz -Wosińską i Jana Edwarda Marczaka. Wstęp wolny.

**21.02 (niedziela), godz. 17.00**  
Spektakl grupy „Szczęśliwa 60-tka” z programem „Warszawski Dzień czyli socreal na wesoło”.

Bilety 15 zł, przedsprzedaż od 15 lutego.

**24.02 (środa), godz. 18.00**  
Koncert zespołu Happy Play Dixieland Band “W klimatach Nowego Orleanu”.

Bilety 20 zł, przedsprzedaż od 15 lutego.

**26.02 (piątek), godz. 18.00**  
Wernisaż wystawy prac malarskich Hanny Dudek „Czar natury”.

Wstęp wolny. Wystawa czynna do 13 marca.

**28.02 (niedziela), godz. 12.30 – 13.30, godz. 14.00 – 15.00**

Z cyklu „Podróżniczek”, warsztaty podróżniczo - artystyczne „Akademia Odkrywcy im. Tony Halika” – „Z wizytą w Ameryce Południowej”.

Dla dzieci od 4 lat. Bilety 10 zł, przedsprzedaż od 17 lutego

Kasa BOK, ul. Goldoniego 1 czynna: pon, śr, czw, pt 16.00-19.00, wt 10.00-13.00

Bielański Ośrodek Kultury,  
ul. Estrady 112  
[www.bok-filia.eu](http://www.bok-filia.eu),  
tel. 22 835 54 44

■ Ferie z Kulturą na Estrady

**8, 9 .02, godz. 11.00**  
„Karnawałowe rytmy z całego świata” - warsztaty tańca dla dzieci.

Instruktor Katarzyna Korc - Pilitowska. Wstęp wolny

**3 i 10.02, godz. 11.00**  
Warsztaty ceramiczne dla dzieci.

Instruktor Krystyna Gzula. Wstęp wolny

**5 i 12.02, godz. 11.00**  
Projekcja filmu animowanego dla dzieci.  
Wstęp wolny

**11.02 (czwartek), godz. 18.00**  
Z cyklu „Survial - Sztuka Przetrvania”

Spotkanie na temat : Zachowanie komfortu termicznego oraz budowa schronień w sytuacjach awaryjnych - prowadzenie Łukasz Tulej, instruktor survivalu. Wstęp wolny

**25.02 (czwartek), godz. 18.00**  
Z cyklu „Survial - Sztuka Przetrvania”

Spotkanie na temat : Schematy zachowań przy spotkaniu z dzikim zwierzęciem"- prowadzenie Łukasz Tulej, instruktor survivalu. Wstęp wolny

**27.02 (sobota), godz. 12.00**  
Z cyklu „Rodzinne Spotkania ze Sztuką”

Spektakl dla dzieci „Karnawał w Zwierzątkowie” w wykonaniu artystów Agencji VENA. Bilety: 5 zł



## Gala „Dla mojej Babci, dla mojego Dziadka”

18 stycznia, w Sali widowiskowej Urzędu Dzielnicy Bielany odbyła się uroczysta gala „Dla mojej Babci, dla mojego Dziadka”.

Już od wielu lat odbywa się takie spotkanie z okazji Dnia Babci i Dziadka oraz aby nadać tytuł Honorowej Babci i Honorowego Dziadka. W tym roku otrzymali je Agata Młynarska i Krzysztof Cugowski.

Gałę poprowadzili: Zofia Czernicka (Honorowa Babcia z lat poprzednich), Michał Olszański, Conrado Moreno oraz Agnieszka Olender.

Jak co roku, na spotkaniu pojawiło się wielu znakomitych gości – Honorowe Babcie i Honorowi Dziadkowie z lat poprzednich: m.in.: Teresa Lipowska, Halina Rowicka, Janusz Tylman, Krzysztof Kalczyński. Ponadto Krzysztof Zanussi – honorowy Członek Rady Fundacji Żyj z pasją oraz wielu przyjaciół fundacji. Podczas



Krzysztof i Piotr Cugowscy

spotkania zostały wręczone nagrody laureatom II edycji Ogólnopolskiego Konkursu Plastycznego „Dla mojej Babci, dla mojego Dziadka” – edycja łowicka. Zwykle podczas gali wręczana jest statuetka dla Człowieka z pasją – w tym roku otrzymali ją Ludzie z pasją czyli aktorska para Halina Rowicka i Krzysztof Kalczyński. Został też przyznany tytuł Firmy z pasją – otrzymała go firma Green Sense.

W spotkaniu wzięli udział Wi-

ceburmistrzowie Bielan: Grzegorz Pietruczuk, Artur Wołczacki i Włodzimierz Piątkowski, a także bielańscy radni.

Tę wyjątkową uroczystość zakończył występ Krzysztofa Cugowskiego z akompaniamentem syna – Piotra Cugowskiego.

Organizatorami spotkania byli Fundacja Żyj z pasją oraz Astra S.A. Partnerem wydarzenia był Urząd Dzielnicy Bielany.

Redakcja

## Integracja w Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi im. Kazimierza Lisieckiego „Dziadka” nr 247

Mijający rok upłynął w naszej szkole pod znakiem projektu „Integracja - Akceptacja - Empatia”, realizowanego w ramach programu Warszawskie Inicjatywy Edukacyjne.

Chcieliśmy pokazać, że integracja jest nie tylko pustym hasłem, ale konkretnymi działaniami, które może wykonywać każdy z nas.

Klasy starsze wybrały się w odwiedzinach do Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Laskach. Tam poznaliśmy metody pracy z osobami niewidomymi i słabowidzącymi, które to metody pomagają im funkcjonować samodzielnie w naszym społeczeństwie.

W klasach odbywały się lekcje języka migowego prowadzone przez specjalistów z Towarzystwa Osób Głuchych i Niedosłyszących. Dzieci nauczyły się podstaw porozumiewania się dzięki miganiu. Pani Joanna z Fundacji „Vis Maior” odwiedziła nas ze swoim czworonóżnym przewodnikiem. Dzięki Niej dzieci zobaczyły, jak ogromną rolę w życiu osoby niewidomej odgrywa pies przewodnik.

Odwiedziliśmy też wyjątkową

wystawę, zwaną „Niewidzialną Wystawą”. Ekspozycja podzielona jest na dwie części: część widzialną i część niewidzialną. W części widzialnej zapoznawaliśmy się ze sprzętami ułatwiającymi osobom niewidomym codzienne życie. W części niewidzialnej dzieci poznawały wszystko za pomocą zmysłu dotyku i słuchu. To niesamowite przeżycie nauczyło młodzież pokory i szacunku do osób niewidomych.

Przez cały rok uczniowie oraz pracownicy szkoły zbierali plastikowe korki. Pieniądze z ich sprzedaży zostaną przeznaczone na kupno łóżka rehabilitacyjnego dla niepełnosprawnego Maćka.

Kilka razy uczniowie odwiedzili Ośrodek Pomocy Społecznej dla osób niepełnosprawnych i starszych przy ul. Szubińskiej. Zaprezentowaliśmy okolicznościowe przedstawienia, między innymi z okazji odzyskania przez Polskę niepodległości czy Bożonarodzeniowe jasełka.

W ramach fundacji „Marzycielska Poczta” uczniowie pisali listy i pocztówki do nieuleczalnie chorych dzieci. Wykonali własnoręcznie drobne prezenty, np. dłu-

gopisy z filofanów, czy bransoletki. Mamy nadzieję, że te drobne dary oraz listy sprawiły dzieciom dużo radości i choć na chwilę oderwały ich myśli od choroby.

Zaprosiliśmy dzieci z Przedszkola Integracyjnego przy ul. Wergiliusza. Zorganizowaliśmy dla nich dzień otwarty. Przedszkolaki zwiedziły naszą szkołę oraz brały udział w różnych zabawach i grach integracyjnych.

Odwiedzili nas też szermierze na wózkach z Fundacji „Akademia Integracji”. Dali nam piękne świadectwo tego, że niepełnosprawność człowieka istnieje wyłącznie w głowie. I niezależnie od swoich fizycznych niedoskonałości można z sukcesami uprawiać sport.

Zorganizowaliśmy również Międzyszkolny Konkurs Plastyczny pod tytułem: „Jesteśmy otwarci na świat - świat jest otwarty na nas”. Otrzymaliśmy bardzo wiele prac, które prezentowały wysoki poziom artystyczny.

Dziś już każdy z nas wie, co to jest integracja. Mamy nadzieję, że ten rok na długo zostanie w naszej pamięci.

Ewa Mazur, Marta Herbig

## Bielańskie Amazonki w nowej siedzibie

W mitologii greckiej Amazonki, to plemię wojowniczych kobiet, które świetnie rzucały oszczepem i strzelały z łuku. Amazonki usuwały prawą pierś, aby łatwiej było napinać cięciwę łuku.

Dzisiejsze Amazonki też są bardzo waleczne, ale nie usuwają piersi dobrowolnie. Jest to etap kuracji, którą muszą podjąć, aby wyleczyć się z choroby nowotworowej lub nawet uratować życie.

To co łączy nas z naszymi mitologicznymi poprzedniczkami, to nie tylko nazwa i brak piersi, to przede wszystkim waleczność i odwaga. Odwaga i upór w walce z chorobą.

Warszawskie Stowarzyszenie Amazonek to grupa około 50 kobiet po leczeniu raka piersi, które zjednoczyły się, by razem stawiać czoła i pokonywać problemy, wzajemnie się wspierając, przychodząc z praktyczną radą i dobrym słowem.

Uczestnictwo w klubie nie tylko daje nam możliwość towarzyskich spotkań, ale też możliwość skorzystania z profesjonalnej pomocy i poradnictwa. Uczymy się m.in. tego, jak ważna jest aktywność fizyczna w profilaktyce chorób nowotworowych, jak się odżywiać, jak sprawnie funkcjonować i szybko wrócić do życia w społeczeństwie.

Serdecznie zapraszamy wszystkie Panie, które przeżyły chorobę

nowotworową i czują potrzebę wsparcia lub pomocy w tej nowej, trudnej sytuacji. Przyjdźcie do nas, pomożemy!

**Razem zwyciężymy raka!**

Bielańskie Amazonki już na dobre zasiedliły się w nowym lokalu przy ul. Żeromskiego 55/67.

Jest przestronnie, miło, przytulnie. Wystarcza miejsca na rehabilitację, masaże limfatyczne, gimnastykę i miłe spotkania klubowe przy herbatce.

Działa nasz Telefon Zaufania: 22 833 20 62; 606 400 656

Można też kontaktować się z nami drogą mailową, nasz adres: ambiel@wp.pl

Nasza organizacja dysponuje bardzo skromnymi środkami finansowymi, a wydatki są duże: czynsz za wynajem lokalu, rachunki za energię elektryczną, telefon i internet, to tylko część naszych systematycznych potrzeb. Dlatego zwracamy się z gorącą prośbą o przekazywanie 1% podatku na rzecz naszej organizacji, aby umożliwić realizację celów statutowych. Każda przekazana na nasze konto złotówka jest bezcenna, gdyż jest wyrazem życzliwości, wrażliwości i dobrego serca.

Jak powiedział Święty Jan Paweł II „Człowiek jest wielki nie przez to, co ma, nie przez to, kim jest, lecz przez to, czym się dzieli z innymi”.

R.N.

Jeśli zdecydują się państwo na przekazanie 1% swojego podatku na rzecz naszej organizacji, oto dane:  
ORGANIZACJA POŻYTKU PUBLICZNEGO KRS 0000288323  
CREDIT AGRICOLE BANK POLSKA S.A.  
63 1940 1076 3136 8519 0000 0000



WARSZAWSKIE STOWARZYSZENIE  
AMAZONEK

PRZEKAZUJĄC DAROWIZNĘ LUB 1% PODATKU DOCHODOWEGO  
UMOŻLIWIACIE NAM PAŃSTWO REALIZACJĘ CELÓW STATUTOWYCH  
Organizacja Pożytku Publicznego KRS 0000288323  
Credit Agricole Bank Polska S.A.  
63 1940 1076 3136 8519 0000 0000

Czujesz się zagubiona, samotna?  
Nie wiesz jak wrócić do normalnego życia?  
Szukasz odpowiedzi na nurtujące Cię pytania?

telefony zaufania: 22 833 20 62; 606 400 656  
01-882 Warszawa, ul. Żeromskiego 55/67

## Dziecięca Akademia Sportu (2)

Mały jubileusz obchodził niedawno skierowany do przedszkolaków nowatorski projekt społeczny, którego twórcą jest AZS AWF Warszawa. W Dziecięcej Akademii Sportu odbyły się dwusetne zajęcia.

**W** 2014 r. rozpoczął swoje istnienie projekt Dziecięcej Akademii Sportu, który zakłada prowadzenie bezpłatnych zajęć sportowych w różnych dyscyplinach olimpijskich. Zajęcia odbywają się przez cały rok szkolny na profesjonalnych obiektach AWF, a prowadzą je klubowi trenerzy i najlepsi zawodnicy. Jedną z ulubionych przez dzieci dyscyplin jest odradzające się na Bielanach (także za sprawą drużyny żeńskiej) rugby i to właśnie piątkowe zajęcia z jajowatą piłką będą dwusetnymi od początku istnienia akademii. Ćwiczenia przedszkolaków, którzy być może zasilą kiedyś drużyny akademików, odbyły się pod czujnym okiem zawodniczki AZS AWF Warszawa – Anny Tkaczuk i trenera grup młodzieżowych – Pawła Grabskiego.

Dziecięca Akademia Sportu to jednak nie tylko sport. To także organizowane przy współpracy z Centrum Medycznym Damiana zajęcia z profilaktyki zdrowotnej, zdrowego odżywiania oraz profilaktyka prowadzona przez warszawską Straż Miejską z zakresu bezpieczeństwa na drodze i kultury kibicowania.

– Dzięki zaangażowaniu spółki Gaz System, firmy ArcelorMittal Warszawa oraz Fundacji „Milion marzeń” mogliśmy rozszerzać nasz projekt. W pierwszej edycji brały udział cztery przedszkola. Dziś mamy ich dziewięć, a zajęcia na



objektach AWF odbywają się prawie codziennie. Dalej jednak możemy się rozwijać, bo do projektu dołączyła Fundacja PZU. To daje dużą satysfakcję, kiedy każdego dnia widzi się te dzieciaki i ich ogromną radość z aktywności fizycznej – mówi Hartfil.

Za sprawą wsparcia sponsorów i partnerów AZS-AWF Warszawa postanowił włączyć do projektu również rodziców i nauczycieli, którzy stanowią najważniejszy wzór dla dzieci. Dlatego powstała akcja „5000 powodów by ćwiczyć”, w której rodzice przedszkolaków rywalizują w liczbie spalonych kalorii. Najaktywniejsze przedszkola otrzymują od klubu sprzęt sportowy i rekreacyjny do realizacji zajęć dydaktycznych na co dzień (wartość sprzętu sportowego przekazanego przedszkolom w ubiegłym roku wyniosła 16 tys. zł). Wszystkie dzieci (obecnie w projekcie uczestniczy ponad 500 dzieci) otrzymują zaś pamiątkowe koszulki, plecaki i inne gadżety.

Finałem tegorocznej akcji będzie duży piknik rodzinny dla wszystkich, który zaplanowany jest na przełomie maja i czerwca 2016 roku. – To nie koniec naszych pomysłów i możliwości. Staramy się

pozyskiwać kolejnych partnerów. Wystąpiliśmy do Ministerstwa Sportu i Turystyki o wsparcie naszego projektu, bo planujemy m.in. szczegółowe badania wszystkich dzieci pod kątem funkcjonalnej analizy sprawności, wad postawy

itp. To dla nas naprawdę istotny element naszej działalności, stąd moje osobiste zaangażowanie – podsumowuje z entuzjazmem Maciej Hartfil, którego 4-letnia córka również bierze udział w projekcie.

– To wspaniała inicjatywa, która pozwoliła na to, by dzieci z przedszkoli uczestniczyły w bardzo ciekawych zajęciach sportowych i poznawały różne dyscypliny pod okiem znakomitych trenerów – mówi o akademii Ewa Skwarka, dyrektor przedszkola nr 240 w Warszawie. W tym samym tonie wypowiada się Bartosz Mielecki, prezes Fundacji „Milion marzeń”, obecny na pikniku rodzinnym w tym roku: – Fantastyczna atmosfera, masa uśmiechniętych dzieciaków, a wszystko dzięki ak-

tywności fizycznej. Lepiej być nie może.

Rektor AWF Andrzej Mastalerz, który objął honorowy patronat nad projektem, zapowiada, że to dopiero początek. Wraz z nim poparcia dla Dziecięcej Akademii Sportu udzielili Burmistrz Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy oraz Polski Komitet Olimpijski.

Prezentacja Dziecięcej Akademii Sportu: <https://www.youtube.com/watch?v=PtY2Y2jVN4w>

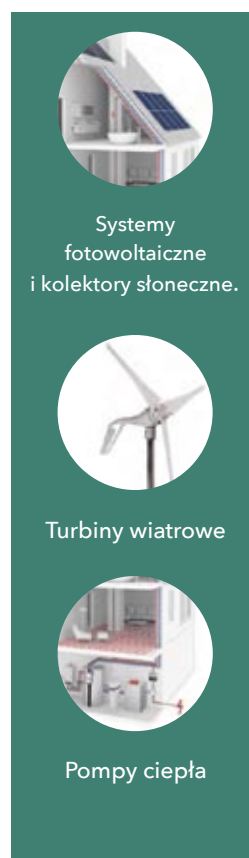
Relacja z ubiegłorocznego pikniku rodzinnego: <https://www.youtube.com/watch?v=iKAG-dYdJC8>

Fotorelacje z zajęć: <https://www.facebook.com/dzieciecaakademiasportu/>

DS

## Energia odnawialna dla Warszawy

### 40% dofinansowania



Systemy fotowoltaiczne i kolektory słoneczne.

Turbiny wiatrowe

Pompy ciepła

DOFINANSOWANIE

40%

MIESZKANIEC WARSZAWY

60%

### Zwrot inwestycji około 5 lat

Najkorzystniejszy w Polsce program na małe, lokalne źródła energii odnawialnej.



Zyskujesz:

- ▶ obniżenie kosztów energii elektrycznej
- ▶ częściowe uniezależnienie się od zakładu energetycznego
- ▶ żywotność instalacji do 30 lat

Dobra atmosfera zaczyna się w Twoim domu



### Informacja dla podatników podatku od nieruchomości, podatku rolnego i podatku leśnego

Urząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy informuje, iż wzorem lat ubiegłych pracownicy Urzędu będą doręczać decyzje w sprawie wymiaru podatków: od nieruchomości, rolnego i leśnego na 2016 r. podatnikom mieszkającym na terenie dzielnicy Bielany za pokwitowaniem. Przewidywany termin doręczania decyzji od piątku 05 lutego do poniedziałku 29 lutego 2016 r. we wszystkie dni tygodnia w godz. od 9:00 do 20:00.

Podstawa prawna art. 144, 148, 149 i 150 Ordynacja podatkowa (Dz.U.2015.613 - j.t. ze zm.).

### Informacja dla użytkowników wieczystych gruntu

Urząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy uprzejmie przypomina o dokonaniu do dnia 31 marca 2016 r. opłaty z tytułu użytkowania wieczystego gruntu. Zgodnie z art. 238 k.c. użytkownik wieczysty uiszcza przez czas trwania swego prawa opłatę roczną w terminie do 31 marca każdego roku, z góry za dany rok bez wezwania. Użytkownik wieczysty nie otrzymuje decyzji w sprawie corocznej opłaty. O ile opłata nie była aktualizowana w roku poprzednim, opłata płatna jest w dotychczasowej wysokości. Od niezapłaconej w terminie opłaty rocznej naliczone są odsetki ustawowe.

1

OSZCZĘDNOŚCI

Dofinansowanie do 40%  
Nieopodatkowane  
Zwrot inwestycji  
około 5 lat

2

DLA

Osób fizycznych, firm,  
spółdzielni i wspólnot  
mieszkaniowych

3

JAKOŚĆ

Współpracujemy tylko  
ze sprawdzonymi  
producentami

4

MINIMUM FORMALNOŚCI

Załatwiamy je za Ciebie

Spotkanie informacyjne odbędzie się 24 lutego 2016 r., o godz. 18.00 w Urzędzie Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29 – wejście od ul. Jarzębskiego.

## ArcelorMittal Warszawa w finale konkursu Lider Zarządzania Zasobami Ludzkimi

W XVI edycji konkursu Lider Zarządzania Zasobami Ludzkimi Huta ArcelorMittal Warszawa została zakwalifikowana do grona finalistów i otrzymała Certyfikat Profesjonalne Zarządzanie Zasobami Ludzkimi.

Organizatorem konkursu jest Instytut Pracy i Spraw Socjalnych (IPSS), z siedzibą w Warszawie. Celem konkursu jest propagowanie wiedzy i najlepszych doświadczeń praktycznych w zakresie zarządzania zasobami ludzkimi poprzez wyróżnianie organizacji, które odnoszą sukcesy w tej dziedzinie.

Ocena dokonywana jest najpierw na podstawie ankiety składającej się z 90 pytań. Dotyczą one struktury zarządzania kadrami, strategii oraz realizowanych programów. Te organizacje, które zostają zakwalifikowane do II etapu konkursu poddawane są dodatkowo ocenie audytorów – ekspertów.

Kryteria oceny obejmują obszar wyników, czyli efektywność



Na pierwszym planie Alina Bielecka

pracy oraz satysfakcję klienta (pracowników) a także obszar funkcjonowania systemu zarządzania zasobami ludzkimi, czyli strategię, organizację, procesy i techniki. Konkurs został objęty patronatem honorowym ministra pracy i polityki społecznej.

Certyfikat przyznany ArcelorMittal Warszawa odebrała dyrektor Alina Bielecka podczas gali,

która odbyła się 15 grudnia. Wzięli w niej udział między innymi: podsekretarz stanu w Ministerstwie Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej Renata Szczęch, prof. UW dr hab. Jacek Męcina oraz wiceprezydent Pracodawców Rzeczypospolitej Polskiej Janusz Pietkiewicz.

Ewa Karpińska

## Plaga dzików na Wólce Węglowej

W ostatnim czasie mieszkańcy Bielani, a w szczególności ul. Loteryjki i Estrady, zwracają uwagę na niebezpieczeństwo i szkody, jakie powodują dziki.



Wyjaśnienie tej sprawy poprosiliśmy Kampinoski Park Narodowy: – Rzeczywiście w Kampinoskim Parku Narodowym dzików jest całkiem sporo – ok. 1000 (licząc razem ze strefą ochronną), które faktycznie wyrządzają szkody – głównie w uprawach rolnych. W dużej mierze przyczyniają się do tego sami ludzie, którzy wyrzucają resztki jedzenia. Tymczasem zwierzęta szybko się przyzwyczajają. Duży wpływ na tę sytuację ma także postępująca urbanizacja. Ludzie chcą mieszkać jak najbliżej lasu. Jednocześnie zwierzęta, dla których las jest domem najzwyczajniej w świecie zaczynają mieć mniej przestrzeni. W przypadku szkód wyrządzonych

w uprawach rolnych – po zgłoszeniu ich do nas – szacowane są zgodnie z ustawą prawo łowieckie. Z kolei w razie niespodziewanego spotkania ze zwierzęciem należy zachować spokój. Nie płoszone zwierzę powinno znaleźć drogę do lasu, a jeśli pojawią się kłopoty należy powiadomić Straż Miejską.

Dzikimi zwierzętami w mieście zajmują się Lasy Miejskie. W przypadku jakiegokolwiek zagrożenia prosimy o bezpośredni kontakt z łowczym pod nr tel. 600 020 742 (czynny całą dobę).

Redakcja

## Światowe Dni Młodzieży w Polsce – to już niedługo!

Dni w Diecezjach 20–25 lipca 2016 – także na Bielaniach! Kraków ŚDM 26–31 lipca 2016. Poszukujemy wolontariuszy do organizacji przyjęcia pielgrzymów w bielańskich parafiach w czasie „Dni w diecezjach”: 20–25 lipca 2016. Więcej informacji na [www.wolontariusze.waw.pl](http://www.wolontariusze.waw.pl). Wiek nie gra roli. Czekamy na Ciebie!



Naszemu Prezesowi  
**Marcinowi Biegasowi**  
szczerze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**Mamy**

składają  
koleżanki i koledzy  
z „Grupy Kampinos” Światowego  
Związku Żołnierzy Armii Krajowej

Prezesowi Środowiska  
„Grupa Kampinos” Światowego  
Związku Żołnierzy Armii Krajowej  
**Marcinowi Biegasowi**  
serdeczne wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**Mamy**

składa Ośrodek Wsparcia  
dla Seniorów Nr 2

**Marcinowi Biegasowi**  
Prezesowi Środowiska  
„Grupa Kampinos” Światowego  
Związku Żołnierzy Armii Krajowej  
serdeczne wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**Matki**

składa Bielański Klub Kombatanta

Prezesowi Środowiska  
„Grupa Kampinos” Światowego  
Związku Żołnierzy Armii Krajowej  
**Marcinowi Biegasowi**

szczerze wyrazy współczucia  
po śmierci

**Mamy**

składają  
Rada i Zarząd Dzielnicy Bielany  
m.st. Warszawy

### Prezydent m.st. Warszawy informuje,

że na tablicach ogłoszeń w siedzibie Biura Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy przy pl. S. Starynkiewicza 7/9 i w siedzibie Urzędu Dzielnicy Bielany Miasta Stołecznego Warszawy przy ul. S. Żeromskiego 29 oraz



na stronie internetowej miasta stołecznego Warszawy [www.um.warszawa.pl](http://www.um.warszawa.pl) i w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Stołecznego Warszawy zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o organizowanym II przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż nieruchomości gruntowej zabudowanej o powierzchni 1.372 m<sup>2</sup>, będącej własnością m.st. Warszawy, położonej w Warszawie w dzielnicy Bielany przy ul. B. Podczaszyńskiego 12, oznaczonej jako działki ewidencyjne nr 120/4, 120/5 i 161 w obrębie 7-05-09, uregulowanej w KW nr WA1M/00414225/2.

II Przetarg odbędzie się w dniu 9 marca 2016 r. o godz. 12:00 w siedzibie Biura Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy przy pl. S. Starynkiewicza 7/9, sala 210, II piętro.

Dodatkowe informacje o nieruchomości będącej przedmiotem II przetargu można uzyskać w Dziale Zbywania Nieruchomości m.st. Warszawy Wydziału Obrotu Nieruchomościami m.st. Warszawy Biura Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy, pl. S. Starynkiewicza 7/9, pokój nr 112, I piętro, od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00, tel. (0-22) 443 21 71, a ponadto aktualną ofertą przetargową nieruchomości miasta stołecznego Warszawy można zapoznać się na stronie internetowej [www.um.warszawa.pl](http://www.um.warszawa.pl), w serwisie „Nieruchomości miejskie”.

[http://bip.warszawa.pl/Menu\\_przedmiotowe/ogloszenia/nieruchomosci/GK/Bielany\\_Ogloszenie\\_II\\_przetargu\\_ustnego\\_nieograniczonego\\_na\\_sprzedaz\\_nieruchomosci\\_gruntowej\\_zabudo.htm](http://bip.warszawa.pl/Menu_przedmiotowe/ogloszenia/nieruchomosci/GK/Bielany_Ogloszenie_II_przetargu_ustnego_nieograniczonego_na_sprzedaz_nieruchomosci_gruntowej_zabudo.htm)

<http://www.mapa.um.warszawa.pl/mapaApp1/mapa?service=nieruchomosci>

## Wigilie pamięta się długo

Już w połowie grudnia Bielański Ośrodek Kultury i Warszawska Spółdzielnia Budowlano-Mieszaniowa „Chomiczówka” zaprosili do Klubu Mieszkańców przy ul. Pabla Nerudy ponad 200 seniorów. A że klubowa sala mieści najwyżej 100 osób, okolicznościowe spotkanie odbyło się w dwóch ratach: o godz. 13.00 i 17.00.

Jacek Bączkowski uroczystie witał gości honorowych: ks. dr. Jana Szubkę, prezesa WSBM „Chomiczówka” Edwarda Młynarczyka, zastępców burmistrza Bielan Grzegorza Pietruczuka i Włodzimierza Piątkowskiego, radną Renatę Banasiak, a także naszą Krysę Żebrowską – raz, że naharowała się przy organizacji Wigilii, a dwa jako Przewodniczącą Bielańskiej Rady Seniorów. Oraz – oczywiście – wszystkich seniorów. Potem goście serdecznie życzyli nam zdrowych, pogodnych i rodzinnych świąt, a ks. Szubka poświęcił jadło, głosząc Ewangelię według św. Łukasza z chwytającym za serce komentarzem: „Między nami jest Bóg i darzy nas miłością”. Jak przystało na takie święto, nastroj uzupełniały wizytowe stroje uczestników oraz kolędy, które cały czas grał i śpiewał niezawodny Mariusz Krakowski (też na wizytowo, w lśniących półbutach typu golf).

\* \* \*

Minutą ciszy uczczono pamięć Steni (Stefanii Dąbrowskiej zmar-



Jasełka w Mediatece

łej 3 grudnia), sekretarza Bielańskiego Klubu Kombatanta od początku jego istnienia. Zawsze obecna, zawsze siedziała ze stołem przydziałnym...

Na Wigilii w Bielańskim Ośrodku Kultury Klub stawił się prawie w komplecie. Piękne są te spotkania i kolorowe, bo weterani i niektórzy goście przychodzą w pełnej gali mundurowo-orderowej. Także ksiądz prałat mjr Bogusław Pasternak – kapelan białeńskich kombatantów – przybył w mundurze.

Jako gospodarz BOK serdecznie powitał wszystkich dyrektor Jarosław Bobin, a potem prezes Klubu Józef Kassyk (też w mundurze) witał gości honorowych, których spis zawierał kilkadziesiąt nazwisk z funkcjami. Zaszczycili bowiem kombatantkie spotkanie przedstawiciele władz kombatanc-

kich, wojskowych, Straży Miejskiej, Policji, Huty ArcelorMittal Warszawa i Stowarzyszenia Przyjaciół Huty Warszawa, Biblioteki im. S. Staszica, a także innych środowisk kombatanczkich – „Grupy Kampinos” AK, Rady Pamięci Niepodległej Rzeczypospolitej Kampinoskiej, „WiN”, Związku Represjonowanych Politycznie Żołnierzy Górników. Zaś z Urzędu Dzielnicy Bielany przybyli: burmistrz – Tomasz Mencina, dwoje zastępców burmistrza, dwoje Wiceprzewodniczących Rady Dzielnicy i troje radnych i były burmistrz Rafał Miastowski.

Dzieląc się opłatkiem, biesiadując przy świątecznym stole, słuchaliśmy kolęd w wykonaniu chóru BOK-u i chóru Klubu Mieszkańców „Chomiczówka”.

Na spotkaniu wręczono odznaczenia: Komandorię otrzymali –

*Babciom i Dziadkom z okazji Ich święta życzymy zdrowia, pogody ducha, pociechy z wnuków, miłości rodziny oraz wszelkiej pomyślności i spełnienia wszystkich marzeń.*

## SP 77 – „Razem obudziliśmy serca”

15 grudnia 2015 r. w SP Nr 77 na Bielanach nauczyciele, pracownicy placówki oraz rodzice uczniów wystawili jasełka pod tytułem „Obudz serca”.

Autorem scenariusza a zarazem reżyserem była Krystyna Raczkiwicz. O oprawę muzyczną zadbał: grający na pianinie pan Andrzej Perkman oraz mamy uczniów występujące w zespole „Samogłoska Sisters”.

W rolę aktorów wcielili się nauczyciele i pracownicy szkoły. Aniołowie, diabły, pasterze, Trzej Królowie oraz Rodzina Święta tworzyli bardzo zgrany zespół. Widać było, że grającym występ sprawia nie lada satysfakcję oraz dostarcza mnóstwa zabawy. Występujący nie szczędzili trudu, by odegrać swoje role. Było warto. Wdzięczna publiczność po spek-



taklu nagrodziła wszystkich gromkimi brawami.

Przedstawieniu towarzyszył kiermasz świąteczny, przygotowany przez wychowawców świetlicy szkolnej. Wzruszeni widzowie z przyjemnością kupowali bombki i inne ozdoby choinkowe oraz kartki świąteczne. Dziękali ich hojności oraz za-

angażowaniu nauczycieli, pracowników szkoły, rodziców i uczniów zebrano kwotę 4578,44 zł. Dochód został przeznaczony na rehabilitację absolwenta szkoły, który uległ poważnemu wypadkowi. Przedstawienie z pewnością „obudziło serca”.

SP Nr 77

plk dr med. Jan Lach i kpt. Tadeusz Budzyński, Medalami za Zasługi dla Związku zostali odznaczeni – Tomasz Mencina, Ilona Soja-Kozłowska, Anna Czarnecka, Małgorzata Grześkowiak, Anna Maria Wielechowska, Grażyna Chrapkowska, Eugeniusz Strzeszewski.

\* \* \*

W Mediatece Start-Meta dzieliło się opłatkiem ponad 200 osób, w większości podopiecznych obu bielańskich Ośrodków Wsparcia dla Seniorów. Wigilię zafundowały im władze dzielnicy i nasz Ośrodek Pomocy Społecznej, a nad nastrojem pracowali już od jesieni seniorzy z Wrzeciona. Podczas zajęć manualnych powstało kilkadziesiąt pomysłowych, ręcznie zdobionych bombek, kołyszących się na stojakach, a na zajęciach artystycznych szlifowano jasełka. Bombki goście dostali w prezencie – plus pozłoczone i ozdobione szyszki do powieszenia na choince, od Ośrodka Nr 1. A jasełka...

Były muzyczne – misterium pt. „Książę Pokoju”. Aniołowie czuwali, pasterze, krakowiacy, górale, trzej królowie przybywali do Stajenki. Śpiewały i tańczyły „Bieleńskie Czerwone Korale”, a wśród nich... kilkoro czterolatek z Przedszkola „Słoneczny Promyk” (Nr 268). Kierowniczką Ośrodka Anna Leszczyńska-Suda powiedziała mi, że przyprowadzane na próby, z wielkim przejęciem ćwiczyły swoje role śpiewających aniołków.

Witała gości dyrektor OPS Ewa Flaszynska, serdeczne życzenia składał burmistrz Bielan, wiceburmistrzowie, radni, ks. Stanisław Warzeszak poświęcił obfitość jada, a po sali chodził św. Mikołaj i rozdawał prezenty. Dodajmy, że stroje aktorów literalnie rwały oczy – a poszyli je sami.

\* \* \*

Niecodzienni goście zasiedli do Wigilii wśród kombatantów „Grupy Kampinos” AK: ppłk Tamaś Melke – attache wojskowy i Zsombor Zeöld – attache ds. kultury ambasady Węgier. Przybyli też na Wigilię: wiceburmistrz Bielan i wiceprzewodnicząca Rady Dzielnicy, przewodnicząca Bielańskiego Klubu Kombatanta, wójt Gminy Stare Babice, goście z organizacji kombatanczkich i z dyrekcji Kampinoskiego Parku Narodowego. Prezes Marcin Biegas serdecznie wszystkich powitał, podkreślając, że Wigilia to szczególnie czas dla żołnierzy: – przykład – w czasie I wojny światowej, na terenie Belgii, zdarzył się cud. Gdy w niemieckich okopach zabrzmiała kolęda „Cicha

noc” brytyjskie okopy odpowiadały tą kolędą – i na dwóch wrogich frontach zapanowało braterstwo narodów; wbrew rozkazom – zawieszenie broni. Żołnierze obu armii składali sobie życzenia... Dziś w tym miejscu stoi krzyż.

A na naszej kombatanczkiej Wigilii pani Magda śpiewała „O Panie, któryś jest na niebie”, gimnazjalista Szymek Kaszuba deklamował epos Tadeusza Budzyńskiego o Armii Kampinoskiej – i powiało charyzmą. Jakby z wierszy naszego poety dzieci ojczystych dziejów się uczyły.

Pyszne jadło poświęcił ks. Grzegorz Jankowski. Goście z Węgier dostali żołnierskiego Mikołaja – książkę Jerzego Koszady o „Grupie Kampinos” AK. Kombatanci serdecznie dziękują władzom dzielnicy i kierownicze Ośrodka Wsparcia Nr 2 Annie Leszczyńskiej-Sudzie.

\* \* \*

U Zbyszka, czyli w restauracji „Pod podłogą z jadłem” odbyły się dwie seniorskie wieczery. Jedną dla członków działającego tam Klubu Seniora „Bratek”, drugą w samą Wigilię – dla osób samotnych. Klub prowadzi Zbyszek Dolecki „pod podłogą”, czyli w piwnicy domu Krystyny Sienkiewicz i zawsze pani Krystyna przychodzi złożyć swoim seniorom życzenia.

Jesienią zawisa na drzwiach wejściowych skarbonka z apelem do klientów o składki dla wigilijnych gości. Tym razem komisynie wyjęto z niej 328,85 zł. Seniorzy serdecznie dziękują darczyńcom oraz firmie „Putka”, cukierniom „Ziółek i Syn” z ul. Potockiej oraz „BOM-BOM”, WSS „Społem” Żoliborz – pani prezes Jadwidze Rowickiej.

Po podzieleniu się opłatkiem seniorzy zjadali chwałę dania, bo zostały przyrządzone po domowemu przez panie z restauracyjnej kuchni, a ciasta od sponsorów przez Zbyszka porozdawał „na wynos”.

Podawali do stołów: Danusia, Kasia, Jola, Mirek i Artur. Na świąteczne spotkania przyszło w sumie ponad 100 osób. W ciągu roku klubowicze spotykają się dwa razy w miesiącu i panie z kuchni też szykują pyszności: kremy, kanapki itp. Pomaga w działalności klubu „Ośmiu wspaniałych” – jak nazywa Zbyszek wolontariuszy z ZS Nr 52 przy ul. Szege-dyńskiej 11.

Irma  
Wieczorkowska-  
Bednarek





## Zwycięzcy XXXIII Biegu Chomiczówki i XI Biegu o Puchar Bielany

W niedzielę, 17 stycznia, odbył się XI Bieg o Puchar Bielany i XXXIII Bieg Chomiczówki.

Mimo minusowej temperatury w sumie wystartowało prawie 2,5 tys. biegaczy. Zwycięzcą pierwszego z biegów, na dystansie 5 km, został Arkadiusz Gardzielewski, natomiast na 15 km - Błażej Brzeziński. Uczestników dopingowali mieszkańcy i Słoń Bielański.

Trasa obu biegów, ulicami Osiedla Chomiczówka, była taka sama jak w latach poprzednich: Kwitnąca, Conrada (chodnikiem), Bogusławskiego, Głowackiego, Żółwią, Mistrzowską, Brązowniczą, Conrada (chodnikiem), Dąbrowskiej, Bajana, Renesansową, Aspekt, Pabla Nerudy.

Pierwszy z biegów - XI Bieg Puchar Bielany na 5 km (1 pętla) rozpoczął się o godz. 10.00. Wzięło w nim udział 927 uczestników. Bezapelacyjnym zwycięzcą, po raz trzeci, okazał się Arkadiusz Gardzielewski z Wrocławia z czasem 14:49 (poprawił zeszłoroczny wynik o 2 sek.). Jako drugi do mety dobiegł Artur Kern z Hrubieszowa (15:00), a jako trzeci Florian Pyszczel z Mińska Mazowieckiego (15:29). Pierwszą kobietą na mecie była Ewa Jagielska z Otwocka z czasem 17:15. (11. miejsce w klasyfikacji generalnej).

Urząd Dzielnicy Bielany w 5 km Biegu o Puchar Bielany reprezentowali zastępcy burmistrza: Grzegorz Pietruczuk i Włodzimierz Piątkowski.

O 11.00 wystartował XXXIII Bieg Chomiczówki na 15 km (3 pętle). W biegu na dłuższym dystansie wzięło udział 1327 uczestników. Zwycięzcą okazał się Błażej Brzeziński z Bydgoszczy, który pokonał trasę w czasie 46:15. Drugi na mecie był Emil Dobrowolski z Chotomowa (46:44), a trzeci Robert Głowała z Garwolina (49:13). Wśród pań pierwsza na mecie była Izabela Trzaskowska z Terespoła z



Słoń Bielański mobilizuje zawodników na starcie



Zwycięzcy XI Biegu o Puchar Bielany

czasem 51:58 (również 11. miejsce w klasyfikacji generalnej).

Ogromnie się cieszę, że tak wielu uczestników wzięło udział w

- **Organizator:** Urząd Dzielnicy Bielany m.st. Warszawy
- **Współorganizatorzy:** TKKF Chomiczówka, WSM-B Chomiczówka, Zespół Szkół 124
- **Sponsorzy:** Veolia, Pol-Mot AUTO, MATEXI, Decathlon, SKM, ArcelorMittal Huta Warszawa
- **Partner:** CM Damiana
- **Patroni medialni:** TVP Warszawa, Radio Wawa, Nasze Miasto, Maratonczyk.pl, Nasze Bielany



Kolejni zawodnicy dobiegają na metę

## Wspaniały koniec sezonu pływaków G-8

UKS „G-8 Bielany” to przykład odnoszącego sukcesy klubu, od dawna współpracującego w Urzędem Dzielnicy Bielany.

Dwóch naszych zawodników - Kacper Stokowski i Karol Młynarczyk, pod opieką trenera Pawła Wołkwa, reprezentowało Polskę podczas „Zawodów Krajów Europy Środkowej”, odbywających się w dn. 11-13 grudnia na Węgrzech.

Zawody te były bardzo udane dla Kacpra Stokowskiego. Czterokrotnie stawał on na podium. Trzykrotnie zdobył on srebro: na 100 m motylkiem, bijąc rekord Polski 16-latków, na 100 m grzbietem, jak również na 200 m kraulem. Na dystansie 200 m grzbietem Kacper wywalczył brąz.

Doświadczenia zebrane na Węgrzech przydały się podczas grudniowych Zimowych Mistrzostw Polski Seniorów w Lublinie.

Kacper Stokowski - rocznik 1999 - kilkakrotnie poprawiał ustanowione przez siebie kolejne Rekordy Polski w kategorii 16-latków, jak również w kategorii wyżej (17 lat) na 100 m grzbietem (czas 52,45) i na 100 m stylem motylkowym (czas 51,90). Użyte czasy pozwoliły mu pływać

łemu sztafety 4 x 100 m stylem zmiennym w składzie Karol Młynarczyk, Maciej Rębacz, Cezary Butkiewicz, Rafał Słowik.

Na zakończenie zawodów, w ostatniej konkurencji w wyścigach sztafetowych 4 x 200 m stylem dowolnym nasz team składający się z jednego 16 latka i trzech 15 latków (!) ustanowił nowy Rekord Polski.

Sztafeta płynęła w składzie: Kacper Stokowski, Rafał Słowik, Cezary Butkiewicz, Karol Młynarczyk.

Podczas gdy starsi koledzy startowali na Zimowych Mistrzostwach Polski w Lublinie, Filip Orlicz - rocznik 2002 - startował w prestiżowych międzynarodowych zawodach pływackich w Berlinie. Filip ustanowił podczas tych zawodów dwa Rekordy Polski.

Zawodnik UKS „G-8 Bielany” trzykrotnie stanął na najwyższym stopniu podium. Zdobyl on złoto na 50 i 100 m stylem dowolnym oraz na 50 m stylem grzbietowym. W obu konkurencjach w rywalizacji kraulistów zdecydowanie poprawiał najlepsze rezultaty w dziejach polskiego pływania w swojej kategorii wiekowej.

100 m stylem dowolnym Filip przepłynął w czasie 55.50, co sprawiło, że został on pierwszym Po-



w finałach, rywalizując ramię w ramię czy też tor w tor z najlepszymi zawodnikami w Polsce i na świecie: Konradem Czerniakiem, Radosławem Kawęckim, Tomaszem Polewką, Pawłem Korzeniowskim i Michałem Chudym.

Wyśmienicie zaprezentował się również na seniorskich Mistrzostwach Polski młodszy klubowy kolega Kacpra - Karol Młynarczyk. Ustanowił on dwa Rekordy Polski: na 200 m stylem dowolnym (1:49,31) i - poprawiając dotychczasowy rekord ponad 3 sek. (!) - na 400 m stylem dowolnym o czas 3:50,76.

Na tym jednak nie zakończyliśmy jeszcze pasma sukcesów. Następnym Rekordem Polski był dzie-

łakiem - trzynastolatkiem, który złamał barierę 56 sekund (poprzedni rekord: 56.33 s). - Tak wyśmienite wyniki należy nagłaśniać. Nie ukrywam, że te rezultaty warto nagłaśniać. Można powiedzieć, że przykład współpracy na linii Urząd Dzielnicy - klub sportowy, jakim jest UKS G-8 Bielany, jest przykładem wzorcowym. Cieszę się, że możemy dołożyć małą cegiełkę do sukcesów, jakie odnosi bielański klub, reprezentując naszą dzielnicę w tak wielu zawodach sportowych - nie ukrywa satysfakcji zastępca burmistrza dzielnicy Bielany, Grzegorz Pietruczuk.

## Z emocjami, ale fair play

Wyjątkowe emocje towarzyszyły turniejowi piłkarskiemu dla najmłodszych, który odbył się 23 i 24 stycznia.

**W** Turnieju o Puchar Burmistrza Bielany uczestniczyło aż 31 zespołów. Areną zmagania było Centrum Rekreacyjno - Sportowe w Dzielnicy Bielany.

Emocje zaczęły się od wczesnych godzin rannych w sobotę, kiedy to do rywalizacji przystąpiły zespoły z rocznika 2006. Po południu rozgrywki rozpoczęli zawodnicy z rocznika 2007, a następnego dnia w niedzielę z roczników 2008 i 2009. W sumie w zawodach udział wzięło blisko 400 dzieci. Zgodnie z regulaminem rozgrywek każda z drużyn składała się z 12 zawodników. W trakcie meczu na boisku przebywało po 5 zawodników każdego zespołu oraz bramkarze. Za zwycięstwo w meczu grupowym drużyna otrzymywała 3 punkty, a 1 punkt za remis. Było to o tyle istotne, gdyż o miejscu w klasyfikacji końcowej decydowała właśnie ilość zdobytych punktów, a w dalszej kolejności wynik bezpośredniego spotkania i lepsza różnica bramek. Młodzi zawodnicy byli niezwykle przejęci zawodami wkładając całe serce w rywalizację. Stańli również na wysokości zadania przestrzegając reguł fair play.



-Pod względem czystości w grze mogliby stanowić przykład dla wszystkich sportowców – podkreśla odpowiedzialny za sport w dzielnicy Bielany zastępca burmistrza Grzegorz Pietruczuk - Chciałoby się, aby ta cecha pozostała na zawsze z tymi, którzy będą kontynuować przygodę ze sportem również w dorosłym życiu.

Pod wrażeniem zaangażowania młodych zawodników była również dyrektor CRS Bielany Anna Szymczak – Gałkowska, która wraz z Grzegorzem Pietruczkiem obserwowała zawody.

Organizatorzy turnieju, czyli UKS Dragon Bielany, władze dzielnicy oraz Centrum Rekreacyjno-Sportowe zadbały też o atrakcyjne nagrody. Dla wszystkich zespołów przewidziano dyplomy, a dla każdego

zawodnika pamiątkowy medal. Oprócz pucharów nagrody otrzymali również trzy najlepsze drużyny w każdej z kategorii wiekowych. Nie zapomniano ponadto o nagrodach dla najlepszego zawodnika, bramkarza oraz o indywidualnej nagrodzie fair play. Nagrodę fair play otrzymała także najsympatyczniejsza drużyna. Miłą niespodzianką były również książki od wydawnictwa „Egmont” i „Erbis”.

- Turniej spełnił wszystkie oczekiwania – mówi organizująca zawody Marzena Gielniewska z UKS Dragon – Celem naszym było propagowanie zdrowego stylu życia, wpajanie zasad fair play oraz popularyzacja piłki nożnej wśród dzieci. Wszystkie te cele osiągnęliśmy zapewniając zarazem atrakcyjne, aktywne i bezpieczne spędzenie czasu najmłodszym uczestnikom turnieju.

Dodajmy, że w trakcie rozgrywek odbył się również konkurs żonglerki. Był on swoistym testem technicznych umiejętności zawodników.

Trzy pierwsze zespoły w każdej kategorii wiekowej otrzymały puchary. Zwycięzcami zostały drużyny: UKS 141 (rocznik 2006), UKS Racovia (rocznik 2007), AP Brychczy (rocznik 2008) oraz Dolcan Ząbki 1 (rocznik 2009). Zwycięzcom, uczestnikom oraz organizatorom turnieju gratulujemy.

W.A.

### I tak mija kolejny rok sportowo-rekreacyjny bielańskich Seniorów

Serdeczne podziękowania dla Zarządu Dzielnicy Bielany w szczególności dla Zastępcy Burmistrza Grzegorza Pietruczuka i Zarządowi TKKF „Chomiczówka” dla Prezesa Jacka Bączkowskiego za wdrażanie i koordynację programu „Senior – starszy sprawniejszy”.

Podziękowania kierujemy również dla Danuty Rozmus, dyrektorki Szkoły Podstawowej nr 133 za nieodpłatne udostępnienie sali gimnastycznej do realizacji ćwiczeń.

Wszystkim Państwu dziękujemy za zaangażowanie i trud wkładany dla ludzi starszych, a w 2016 r. życzymy zdrowia i dalszej przychylności dla tej formy rekreacji.

Grażyna Lewińska z seniorami ze Starych Bielany

## Dar Serca

Taką nazwę nosi, powołany w 1977 roku, Klub Honorowych Dawców Krwi PCK, który obecnie ma siedzibę przy ul. Bogusławskiego 6A. 13 stycznia odbyło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze. Sprawozdanie z działalności Klubu za 2015 rok złożył prezes Władysław Przesmycki. W tajnym głosowaniu na prezesa Klubu wybrany został Arkadiusz Cegliński.



Klub Honorowych Dawców Krwi  
Polskiego Czerwonego Krzyża

**DAR SERCA**

Wybrano również skład zarządu i delegatów na zjazd Oddziału Rejonowego PCK Warszawa Południe. Szczegółowe informacje na

temat wyborów i działalności Klubu – w następnym numerze „Naszych Bielany”.

## Dobra zabawa gwarantowana

Niczym urodziny bez toru, lato bez słońca i zabawa sylwestrowa bez muzyki, byłyby ferie zimowe bez lodowiska.

**N**a szczęście zagrożenie takie nie istnieje w dzielnicy Bielany. Zarówno władze dzielnicy, jak i dyrekcja Centrum Sportowo-Rekreacyjnego zaangażowały się planując zimowe atrakcje w realizację tego pomysłu.

Ostatecznie dla amatorów jazdy na łyżwach oddano lodowisko o powierzchni 600 metrów kwadratowych. Otwarcie nastąpiło drugiego stycznia 2016 roku. Dzięki decyzji zarządu dzielnicy korzystanie z lodowiska jest całkowicie bezpłatne. Na miejscu można również wypożyczyć łyżwy. Ceny za wypożyczenie nie są wygórowane. Dorosli za godzinne zapłacą sześć złotych. Dzieci cztery złote.

- Lodowisko miało zostać oddane do użytku w połowie grudnia ubiegłego roku – mówi dyrektor CRS Bielany Anna Szymczak Gałkowska – Nietypowa, niemal wiosenna pogoda pokrzyżowała nam jednak te plany. Wstępnie zakładamy, że lodowisko będzie otwarte do połowy marca, ale wszystko oczywiście zależy od pogody.

Ostatnie prognozy telewizyjne zwiększają szanse na wcielenie w życie tych planów. Aura na przełomie roku także sprzyjała zabawom na lodzie. Nic dziwnego zatem, że w pierwsze noworoczne dni chętnych do poślizgnięcia się na łyżwach nie brakowało.



Lodowisko znajduje się naprzeciwko Urzędu Dzielnicy Bielany przy Zespole Szkół numer 35. Wejść można od ulicy Fontany. Nie znających Bielany można zachęcić do korzystania z obiektu informacją, że lodowisko znajduje się bardzo blisko od metra „Stare Bielany”. Trzeba tylko przejść około 100 metrów w stronę ulicy Żeromskiego.

- Namawiam do odwiedzania naszego lodowiska – nakłania odpowiedzialny za sport w dzielnicy Bielany zastępca burmistrza Grzegorz Pietruczuk – Mam też nadzieję, że dla dzieci, które w ferie zostaną w mieście lodowisko będzie atrakcyjnym urozmaiczeniem wolnych dni.

Z pewnością do korzystania z obiektu chętnych nie zabraknie. Sprzyja temu również fakt, że lodowisko będzie otwarte codziennie. Na łyżwy można się wybrać w dni powszednie w godzinach od 14.00 do 20.00, a w soboty i w niedzielę w godzinach od 10.00 do 21.00. Dobra zabawa gwarantowana.

W.A.

## Sekcja wędkarska w trosce o ryby



Tak wawrzyszewscy wędkarze, członkowie sekcji wędkarskiej „WAWRZYSZEW” przy kole nr 32 PZW każdej zimy dbają o to, aby w Stawach Brustmana nie dochodziło do tzw. „przydychy” tzn. niedotlenienia wody. Przy pomocy piły spalinowej wycinają w lodzie olbrzymie przeręble. Natleniając w ten sposób wodę ratują ryby przed niedoborem tlenu w stawach, co znacznie zwiększa ich szanse na przetrwanie zimy w dobrej kondycji.

Fot. Z. Morawski

# Gdzie jest zima?

Oto jest pytanie, które mnie dręczy niewypowiedzianie. Prawie hamletowski dylemat. Konia z rządem temu, kto wie co się z nią naprawdę dzieje? Mowa o prawdziwej bielańskiej zimie, a nie jej substytucie.



**S**yczeń 2016. Jedno jest pewne: są zmiany klimatu na świecie > Europie > Polsce > Warszawie > Bielanych, które od prawie dekady utwierdzają nas w tym przekonaniu. Ostatnia prawdziwa zima wystąpiła na Bielanych dokładnie 6 lat temu. Potem bywały nijakie, jesienno podobne. Bez dwóch zdań: coś jest mocno „nie halo” w przyrodzie. Mam fotograficzne dowody, które załączam: proszę spojrzeć na 3 zdjęcia ze stycznia 2010 roku. Dzieci, młodzieży. Patrzcie i zapamiętajcie. To jest wzorcowa bielańska zima!

Od lat naukowcy toczą nierozwiązany spór: czy tak już będzie na wieki wieków, czy jest to przejściowe zjawisko? Dziura ozonowa, atomy, freony, zanikanie lodowców, ciepłe masy prądów morskich, mas powietrza, teorie chemtrails itp. rzeczy.

Kiedyś już wczesną jesienią, przeczornie latało się po bielańskich sklepach, żeby zaopatrzyć / zabezpieczyć osobiste ciało przed zimą. Niezbędne były: czapka uszatka, wełniana z pomponem, rękawiczki

skórzane, wełniane z jednym palcem, katana szara w jodełkę, kozuch, buty „traktory” lub „relaxy”. Oczywiście należało także przygotować odpowiedni sprzęt, czyli sanki oraz łyżwy.

Wreszcie przychodziła prawdziwa, typowa zima. Taka jak z definicji wg Wielkiej Encyklopedii Powszechnej PWN, cytuję: „pora roku zaczynająca się z dniem przesilenia zimowego i trwająca do dnia równonocy wiosennej; na północnej półkuli zima trwa od około 22 grudnia do około 21 marca”. Koniec hasła.

Dawniej często bywało tak, że przychodziła już pod koniec listopada i jak sypana śniegiem, jak ścisnęła mrozem, to trzymała do końca marca. Taka prawda.

Dlaczego o tym piszę? Ponieważ Bielany zimą są wyjątkowo urokliwe, magiczne. A nawet z elementem horroru. Na przykład słynna zima stulecia 1978 r. Cała historia zaczęła się tuż przed Sylwestrem. Nagle, ni z tego i owego bielańskie termometry spadły: -5, -10, -15, -20° C. Jakby tego było jeszcze mało, zaczął

padać deszcz ze śniegiem, który natychmiast zamarzał. Następnie sypano śniegiem i trwało dzień, drugi, trzeci... Metr białego puchu. Wydostanie się z budynku było możliwe tylko tunelami - labiryntami prowadzącymi z klatki do ulicy. Brzmi nieprawdopodobnie? A jednak zdarzyło się.

Nie dość tego. Komunikacja miejska zamarła. Na Broniewskiego przy Elbląskiej wałnęła rura, a woda spłynęła w dół prosto na Piaski. Rząd tramwajów po horyzont przymarzał do szyn, a resztę zasypał śnieg. Trzeba było wzywać wojsko do odkuwania wagonów, nie obyło się bez miotaczy ognia do topienia zbrzylonego lodu - śniegu. Są zdjęcia dokładnie z tego wydarzenia, które bez trudu można znaleźć w internecie.

Na pomoc w odsnięzaniu ulic ruszyły wtedy szeregi załóg dzielnicowych zakładów pracy: Huty „Warszawa”, Kombinat Budownictwa Miejskiego „Północ” Spółdzielni Pracy „Żoliborzanka”, „IMiGW” czy „ZREMB”. Pstryknąłem sporo zdjęć. Niektóre z nich zostały opublikowa-

ne 8 lat temu na łamach „Naszych Bielany” m.in. w cyklu: „Zatrzymane w kadrze”.

A jak jest teraz? Sylwester był ciepły, na plusie. W Nowy Rok złapał mróz na kilka dni, a wokół sucho. Dokładnie 6 stycznia, w Trzech Króli zaczął padać śnieg. Ale tyle, co kot napłakał (przepraszam - Lumpek, nie gniewaj się). I już, już wyglądało, że to „ostatnie podrygi latającej ostrzygi”, a tu – myk! Cudowna niespodziewajka. W połowie miesiąca, 15-ego, zaczęło po południu sypać, a potem cały wieczór. Na dzielnicowych ulicach pojawiły się błyskające pomarańczowym kogutem pługo - solarki. Biało było, nie powiem, ale lata świetlne do widoku dawnych zim.

Tu, ciekawa, socjologiczna dygresja. Miesiąc temu, gdy otwarto lodowisko przy zespole szkół na ul. Żeromskiego 22/28 vis-à-vis ratusza, urosło to do rangi wydarzenia przyrodniczego. Internauci z Bielany zachwycili się na różnych forach pt. ach i och. Co tylko potwierdza regułę, jak bardzo odwykliśmy od prawdziwego mrozu i śniegu. Od prawdziwej zimy. Kiedyś, w latach 60 i 70, staty-

styczny gospodarz po prostu podłączył szlauch w piwnicy, przeciągał przez okienko i lał równo podwórko z okrzykiem: macie dzieciaki, ciescie się, tylko mnie tam grzecznie, bez łobuzerki, bo miotłą przyłożę!

I następowało ślizganie, cudowanie, dziewcząt zaczepianie i inne lodowe atrakcje, które wielu z nas pamięta, a inni widzieli tylko na zdjęciach. Bywa. W chwili chwilowej odwilży, śnieg stawał się fajowy jak plastelina i można było budować domki igloo albo fortece, robić wojny, napażać śnieżkami, toczyć ogromne kule, żeby ulepić bałwan-ka z oczami z węgielków, nosem z marchewki, guzikami z kamyczków itd. Czyż nie tak?

Dosłownie tuż przed oddaniem materiału, usłyszałem na przystanku dialog ojca z synem, jakby żywym wyjęty z filmów Barei: patrz Krzysiu, tak wygląda prawdziwa zima. Acha... - odrzekło rezolutne dziecko, podziwiając niepozorne białe placki wokół.

I to jest najlepsza puenta opisanej sytuacji. O czym donoszę, ja.

Czućny bałwan

## DAM PRACĘ

- Poszukuję samodzielnej osoby do prowadzenia agencji nieruchomości na Bielanych. Wymagana dyspozycyjność, podstawowa wiedza prawna, komunikatywność, prawo jazdy. Tel. 602 240 445.
- Poszukuję pracownika sprzedawcy z doświadczeniem do hurtowni pamiątek religijnych, pełny etat, wykształcenie minimum średnie, komunikatywność, znajomość komputera i tematyki religijnej mile widziane prawo jazdy i znajomość języka angielskiego tel. 604 299 494 lub 22 669 77 89.
- Poszukuję opiekunki do starszej pani w godzinach południowych lub wieczornych. Tel. 511 74 49 85.

## USŁUGI

- Malowanie – Tapetowanie. Remonty. Osobiście. Solidnie. Tel. 694 065 757.
- Malarz doświadczony wykona remonty małe i duże, gładź gipsowa, tapeta, wykładzina, błyskawiczne terminy, umiarkowane ceny, wysoka jakość – osobiście. Tel. 502 255 424, 22 835 66 18.
- Makijaż i stylizacja długich włosów na każdą okazję (studniówki, wesela, Sylwester). Dojazd do klienta. Tel. 503 118 163.
- Atrakcyjne oprocentowanie – kredyty, pożyczki, chwilówki, tel. 500 723 730, www.finansewpigulce.pl. Wiele banków w jednym miejscu.
- Usługi gazowe z uprawnieniami. Instalacja i dozór. Przeróbki hydrauliczno-elektryczne. Tel. 602 362 911.

## Ogłoszenia drobne

### NIERUCHOMOŚCI

- Zamienię kwaterek (mieszkanie jednopokojowe) na większe. Tel. 667 241 993.
- Pokój do wynajęcia przy rodzinie. Tel. 501 708 156.
- Zamienię mieszkanie własnościowe, 3-pokojowe 56 m<sup>2</sup> na 2-pokojowe na parterze, 1 piętrze lub wyżej – tylko w budynku z windą, w dzielnicy Bielany. Tel. 605 487 013.
- Pracujący bez nałogów szuka pokoju do wynajęcia. Tel. 694 815 477 dzwonić od godziny 19.
- Pracujący mężczyzna szuka pokoju do wynajęcia (niekoniecznie Bielany) Tel. 694 815 477 dzwonić od godziny 19.
- Pracujący pałacy szuka pokoju do wynajęcia. Tel. 694 815 477 dzwonić od godziny 19.
- Wynajmę na Bielanych ogrodzony budynek parterowy 100 m<sup>2</sup> z częścią ekspozycyjną, biurem i magazynem na działalność gospodarczą. Tel. 602 240 445.

### NAUKA

- Angielski – Bemowo, Bielany, Żoliborz, egzamin gimnazjalny, matura, certyfikat FCE, sprawdzian szóstoklasisty, konwersacje, korepetycje, konkursy, tłumaczenia. Magister, międzynarodowy certyfikat CAE (poziom zaawansowany), doświadczenie, efektywnie, dojazd. Tel. 609 979 485.
- Matematyka, nauczycielka udziela korepetycji. Tel. 698 414 705.

- Chemia - przygotowuję do egzaminu maturalnego, tel. 730 714 627.
- Studentka udzieli lekcji języka angielskiego. Dzieci, młodzież 40zł/godzina. Tel. 797 954 208.
- Matematyka - korepetycje, tel. 22 633 56 33.
- Chemia, nauczycielka udziela korepetycji. Tel. 695 612 825.

### SPRZEDAM

- Sprzedam Renault Espace Ground 7-drzwiowy r. prod. 1999, 2 litry benzyna, 8 zaworów, granatowy, przebieg 230 tys. km, 2 szyberdachy, klimatyzacja, hak holowniczy, 4 opony zimowe, radio, stan dobry, tel. 506 553 574.
- Zegar antyczny podłogowy, zegar antyczny na ścianę, lampa zdrowotna na podczerwień, grzejnik olejowy 1000 W. Tel. 505 995 268.
- Sprzedam tanio kominek elektryczny, kuchenkę gazową, piecyk elektryczny, kosiarkę, tel. 515 132 684.
- Sprzedam części do Trabanta – hurtem bez wybierania – za 250 zł, w tym: wiązka elektryczna, szlify tłoków, lampa przednia z blacharką, lampy, w sumie 30 kg różnych nowych części, e-mail: mieczyslawk@wp.pl, tel. 510 607 812.

### KUPIĘ

- Kupię garaż na terenie Bielany lub Żoliborza. Tel. 663 504 936.

### INNE

- Przyjmę piec kaflowy do zimnego domu, ewentualnie kafle do budowy i inne. Tel. 606 207 361.

## Gabinet stomatologiczny

**Protezy akrylowe, acetalowe, szkieletowe, nylonowe**  
**Protezy z miękkim podniebieniem**  
**Leczenie zachowawcze i chirurgia.**  
**Przystępne ceny!**

**ul. Kiwerska 3, tel. 602 390 620**

Wydawca „Naszych Bielany”: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, 01-882 Warszawa  
 Redakcja: ul. Żeromskiego 29, p. 317, tel./fax (22) 373 33 17,  
 e-mail: tolechowski@um.warszawa.pl

Redaktor naczelny: Tadeusz Olechowski  
 Redaktorzy: Katarzyna Białczyk, Paweł Hołubiec, Małgorzata Kink i Magdalena Ulejczyk  
 Korekta: Agnieszka Stawiarska

Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji. Za treść ogłoszeń i tekstów niezamówionych redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmiany tytułów, śródtytułów oraz skracania niezamówionych tekstów.

Wydanie elektroniczne dostępne na [www.bielany.waw.pl](http://www.bielany.waw.pl).

**Okręg nr I**  
Osiedla: Marymont, Ruda, Stare Bielany



**1. Teresa Renata Banasiak – PO**, Wiceprzewodnicząca Komisji Mieszkaniowej; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Siedziba Klubu Kultury „Barka”, ul. Klaudyny 18, godz. 18.00-19.00 – **4 lutego** oraz Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, g. 18.00-19.00 – **24 lutego**.



**2. Stefan Kulesza – PiS**, Przewodniczący Komisji Rewizyjnej; członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, godz. 17.30-18.30 – **1 lutego** oraz Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29, godz. 17.30-18.30 – **15 lutego**.



**3. Daniel Pieniek – PO**, Wiceprzewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Promocji; członek Komisji Oświaty i Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego: **Kontakt telefoniczny**, tel. 507 699 046, poczta@danielpieniek.pl.



**4. Małgorzata Poręba – PO, Wiceprzewodnicząca Rady**, członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii; Komisji Oświaty oraz Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29, g. 15.00-17.00 – **w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącej Rady w drugi poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.**



**5. Jan Zaniewski – PiS**, członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, g. 17.00-18.00 – **8 lutego**.

**Okręg nr II**  
Osiedla: Piaski, Olszyna



**1. Wojciech Borkowski – PO**, Przewodniczący Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10, g. 16.00-17.00 – **2, 16 lutego**.



**2. Emilia Katarzyna Romanik – PiS**, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1, g. 15.00-16.00 – **17 lutego**, Biblioteka Publiczna ul. Duracza 19, I piętro sala konferencyjna, g. 19.00-20.00 – **24 lutego**, tel. 517 170 751, twoja.radna@gmail.com.



**3. Krupa Natalia – PO**, Członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Mieszkaniowej oraz Komisji Oświaty: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**4. Szczepan Szczepański – PiS**, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Przychodnia Medycyny Rodzinnej AWF, ul. Marymoncka 34, pok. 26, g. 13.00-14.00 – **2 lutego**.



**5. Ryszard Zakrzewski – PiS**, Członek Komisji Mieszkaniowej oraz Komisji Oświaty: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29, g. 18.00-19.00 – **4 lutego**.

**Okręg nr III**  
Osiedla: Piaski, Chomiczówka



**1. Maciej Chmielewski – PO**, Przewodniczący Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii; członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Oświaty: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**2. Tomasz Maciej Herbich – PiS**, Przewodniczący Komisji Mieszkaniowej; członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179, ul. Żeromskiego 29, g. 19.00-20.00 – **1, 15 lutego**.



**3. Anna Neska – PO**, Wiceprzewodnicząca Komisji Rewizyjnej; członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii oraz Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego: Urząd Dzielnicy Bielany, ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**4. Ilona Popławska – PO**, Przewodnicząca Komisji Oświaty; Wiceprzewodnicząca Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**5. Sławomir Umiński – PiS**, Członek Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego oraz Komisji Oświaty: Klub WSM „Chomiczówka”, ul. Pabla Nerudy 1, g. 17.00-18.00 – **2 lutego**.

**Okręg nr IV**  
Osiedla: Wrzeciono, Młocin



**1. Anna Czarnecka – Niezrzeszona, Wiceprzewodnicząca Rady, e-mail: ancho@wp.pl**, Wiceprzewodnicząca Rady, Członek Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej oraz Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 508 ul. Żeromskiego 29, g. 16.15-17.30 – **w ramach dyżuru Wiceprzewodniczącego Rady w trzeci poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady**, oraz Klub Seniora „Pod Zdrówkiem”, ul. Wrzeciono 10c, g. 16.15-17.30 – **3 lutego**.



**2. Magdalena Lerczak – PO**, Przewodnicząca Komisji Kultury, Sportu i Promocji; członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**3. Jakub Jan Roszkowski – PiS**, Członek Komisji Rewizyjnej oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Urząd Dzielnicy Bielany I p., pok. 179 ul. Żeromskiego 29, g. 17.00-18.00 – **1 lutego** oraz po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**4. Piotr Cezary Ślaski – PO**, Wiceprzewodniczący Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego; członek Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, e-mail: kontakt@piotrslaski.pl, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**5. Michał Świdorski – PiS**, Członek Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego oraz Komisji Oświaty: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, po wcześniejszym uzgodnieniu w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10, g. 15.40-16.20 – **2 lutego**.

**Okręg nr V**  
Osiedla: Wawrzyszew, Radiowo, Wólka Węglowa, Placówka



**1. Joanna Radziejewska – PO**, Przewodnicząca Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego; członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513 ul. Żeromskiego 29, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10.



**2. Łukasz Jan Świdorski – PiS**, Członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii oraz Komisji Zdrowia, Rodziny i Pomocy Społecznej: Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1, g. 17.30-18.30 – **3 lutego** oraz Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 513, ul. Żeromskiego 29, g. 17.30-18.30 – **29 lutego**.



**3. Iwona Walentynowicz – Niezrzeszona**, Wiceprzewodnicząca Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii; Wiceprzewodnicząca Komisji Oświaty; członek Komisji Rewizyjnej i Komisji Mieszkaniowej: Filia Bielańskiego Ośrodka Kultury, ul. Estrady 112, g. 18.00-19.00 – **9 lutego**, po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania w Sekretariacie Rady, tel. 22 373 35 10, e-mail: radna.walentynowicz@gmail.com.



**4. Joanna Wieczorek – PiS**, Członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii oraz Komisji Samorządowej, Bezpieczeństwa i Dialogu Społecznego: Siedziba PiS, ul. Kasprowicza 15, g. 17.30-18.30 – **1 lutego**.



**5. Robert Wróbel – PO, Przewodniczący Rady**, Członek Komisji Budżetowej, Planowania Przestrzennego i Ekologii oraz Komisji Kultury, Sportu i Promocji: Urząd Dzielnicy Bielany V p., pok. 509, ul. Żeromskiego 29, g. 16.00-17.00 – **w ramach dyżuru Przewodniczącego Rady w pierwszy poniedziałek miesiąca. Zapisy w Sekretariacie Rady.**